ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική:

ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι		ΕΝ ΤΩι ΕΣΩΤΕΡΙΚΩι	
Ἐτησία	Σελ. 10	Ἐτησία	Σελ. 12
Ἑξάμηνος	» 5	Ἑξάμηνος	» 7

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρόσια 2.

ΕΤΟΣ Θ' ΑΡΙΘ. 440

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (Κύπρου), τῇ 5ῃ Σεπτεμβρίου 1914.

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ.—Ἀγορὰ Κύκκου Ἀριθ. 26.

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Εἰδοποιήσεις καὶ διατριβαὶ ἐφάπαξ τὴν γραμμὴν Γρ. 2.
Διὰ συνεχεῖς δημοσιεύσεις ἰδιαίτεραι συμφωνίαι.
Τὰ χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται.

Αἱ ἐπιστολαὶ τῇ Διευθύνσει.

ΖΗΤΩ Η ΕΝΩΣΙΣ

ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΑΙ! ΟΧΙ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑΙ!

«Ἔχετε πίστιν. Ὦ ὑμεῖς, ὅσοι πάσχετε ὑπὲρ τῆς εὐγενοῦς ὑποθέσεως· ἀπόστολοι ἀληθείας ἣν ὁ κόσμος τῆς σήμερον δὲν ἐννοεῖ· πολεμισταὶ ἐν τῇ ἱερᾷ μάχῃ οὓς ἀκόμη στιγματίζει οὗτος ὡς ἀποστάτας. Αὔριον ὁ κόσμος οὗτος θὰ κλίνῃ πρὸ ὑμῶν ἐν ἱερῷ ἐνθουσιασμῷ· αὔριον ἡ νίκη θὰ εὐλογήσῃ τὴν σημαίαν τῆς σταυροφορίας ὑμῶν. Πορεύεσθε μετὰ πίστεως καὶ ἄνευ φόβου. Ὅ,τι ὁ Χριστὸς ἔπραξε θὰ πράξῃ καὶ ἡ ἀνθρωπότης· Πιστεύετε καὶ θὰ ἀναδειχθῆτε νικηταί. Πιστεύσατε καὶ οἱ ἄνθρωποι ἐν τέλει θὰ ἀκολουθήσωσιν ὑμᾶς· Ἐνέργεια εἶνε ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ, ἡ δὲ σκέψις μόνη εἶνε ἡ σκιὰ αὐτοῦ».

ΜΑΤΖΙΝΗΣ

Δὲν εἶνε πλέον ἀπόκρυφον μυστικὸν ἡ παλαιὰ καὶ ἡ νέα πολιτικὴ τῶν Κυπρίων Ἑλλήνων βουλευτῶν εἴτε ὡς μετριοπαθὴς καὶ διαλλακτική, εἴτε ὡς ἀγὼν σωφροσύνης, εἴτε, ὡς ἐσχάτως ἐπεκλήθη, πολιτικὴ ὀρθοφροσύνης κατονομάζεται ὑπὸ τῶν γεννητόρων καὶ τῶν ἀναδόχων ἢ τῶν προσηλύτων καὶ τῶν θιασωτῶν αὐτῆς.

Εὐχαριστίας ὀφείλομεν πρὸς τὸν ἔντιμ. βουλευτὴν Λάρνακος—Ἀμμοχώστου διὰ βραχέων ἀλλὰ σαφῶς διαγράψαντα τὰς σκέψεις καὶ ἀρχὰς αὐτοῦ καὶ τῶν συναδέλφων του, αἵτινες ἔπεισαν αὐτοὺς ὅπως πολιτεύωνται νεκροφανῶς καὶ ἀπραγμόνως ἐν τῇ ξενοκρατουμένῃ ταύτῃ καὶ ἀλυτρώτῳ χώρᾳ, τῇ διακαιομένῃ ὑπὸ τοῦ ἱεροῦ πόθου τῆς ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεως αὐτῆς.

«Οἱ Βουλευταὶ σήμερον, γράφει ἐν τῇ «Ἐφημ. τοῦ Λαοῦ» ὁ ἔντιμ. βουλευτής, γνωρίζουν τὴν θέσιν τῶν πολιτικῶν πραγμάτων καὶ καιροφυλακτοῦν νὰ κινηθοῦν μετὰ τοῦ ὅλου Ἔθνους ἢ μετὰ τοῦ λαοῦ των, ὡς αἱ καθόλου ἢ αἱ ἀνατολικαὶ πολιτικαὶ συνθῆκαι ἤθελον φανῆ εὐνοϊκαὶ πρὸς πᾶσαν ἀνακίνησιν τοῦ κυπριακοῦ ζητήματος. Δύνανται πάντες νὰ ἔχωσιν ὡς πρὸς τοῦτο ἐμπιστοσύνην» (!)

(«Ἐφημ. τοῦ Λαοῦ» ἀριθ. 199)382).

Δὲν πιστεύομεν ὅτι ὁ Σὶρ Ἐδ. Γκρέϋ καὶ ὁ Φὸν Βέτμαν Χόλβεγ θὰ ὡμίλουν περὶ τῆς **γνώσεως τῶν πολιτικῶν πραγμάτων** τόσον ἀνεπιφυλάκτως καὶ μετὰ τόσης ἐπιβλητικῆς αὐθεντίας, καὶ φοβούμεθα ὅτι ἐν τούτῳ ἔγκειται ἡ μεγάλη ἀδυναμία, εἰς μονομανίαν καταντήσασα τῶν κ. κ. βουλευτῶν μας.

Κατὰ τὴν ὁμολογίαν τοῦ φίλου ἀρθρογράφου «ἔχομεν πρόχειρον παράδειγμα τῆς προκλήσεως καὶ τόλμης μεγάλων κρατῶν, τὰ ὁποῖα ὡδήγησαν εἰς τὴν σφαγὴν καὶ τὴν συμφορὰν τὴν ἀνθρωπότητα, ἐνῷ θὰ ἠδύναντο διὰ περισσοτέρας δόσεως σωφροσύνης καὶ ὀρθοφροσύνης νὰ διευθετήσωσι τὰς διαφοράς των καὶ νὰ προλάβωσι τὰς καταστροφάς, εἰς ἃς ὡδήγησαν τοὺς λαούς των.»

Τὸ παράδειγμα τοῦτο προδίδει μεγαλομανίαν ἐπικίνδυνον, διότι ὁ ἐντ. βουλευτὴς Λάρνακος—Ἀμμοχώστου ἔθηκεν ἑαυτὸν ἐν ἴσῃ μοίρᾳ πρὸς τὸν Καισαροβασιλέα Φραγκῖσκον Ἰωσὴφ καὶ τὸν γερμανὸν Αὐτοκράτορα μετὰ τῶν Ἀρχικαγκελλαρίων αὐτῶν, οἵτινες πολλῷ ἀσφαλέστερον καὶ δικαιότερον ἠδύναντο νὰ ἰσχυρίζωνται ὅτι γνωρίζουν τὴν πολιτικὴν θέσιν τῶν πραγμάτων καὶ ἐκαιροφυλάκτουν νὰ κινηθοῦν μεθ' ὅλου τοῦ ἔθνους αὐτῶν.

Παρὰ πᾶσαν ὅμως τὴν ἐκ τῆς ἐπισήμου καὶ ὑψηλῆς θέσεως αὐτῶν, μὴ ἐπιδεχομένης βεβαίως σύγκρισιν πρὸς τὴν τῶν ἡμετέρων βουλευτῶν, βαθυτάτην καὶ ἀσφαλεστάτην γνῶσιν τῶν διεθνῶν πολιτικῶν πραγμάτων, ἐπλανήθησαν οἰκτρῶς καὶ προὐκάλεσαν τὸν εὐρωπαϊκὸν πόλεμον, ὀλέθριον μάλιστα εἰς τὰς χώρας καὶ τοὺς λαοὺς αὐτῶν, καὶ τώρα οἱ ταλαίπωροι αὐτοὶ μονάρχαι καὶ ἀρχικαγκελλάριοι ἐπέπρωτο νὰ ἐπιτιμηθῶσιν ὑπὸ τῶν Κυπρίων βουλευτῶν [illegible] περισσοτέραν δόσιν σωφροσύνης καὶ ὀρθοφροσύνης ἵνα διευθετήσωσι τὰς διαφοράς των. (!)

Γεννᾶται ὅμως αὐτόματον τὸ ἐρώτημα: ἐὰν οἱ μονάρχαι καὶ οἱ ἀρχικαγκελλάριοι ἐπλανήθησαν περὶ τῆς θέσεως τῶν πολιτικῶν πραγμάτων τῆς Εὐρώπης, δὲν ὑπόκεινται πολλῷ μᾶλλον εἰς πλάνην οἱ ἐν Κύπρῳ βουλευταί, ὥστε νὰ μὴ ἐμπιστεύωνται τόσον ἀπολύτως καὶ ἀδιαφιλονικήτως εἰς τὴν **ὀρθοφροσύνην** καὶ τὴν **σωφροσύνην** αὐτῶν; Καὶ πῶς δύνανται νὰ καθησυχάζωσι τὸν λαὸν καὶ νὰ βαυκαλῶσιν αὐτόν, ὅτι αὐτοὶ καιροφυλακτοῦν νὰ κινηθοῦν μετὰ τοῦ ὅλου ἔθνους ἢ μετὰ τοῦ λαοῦ των....—τὸ τελευταῖον τοῦτο μάλιστα «μετὰ τοῦ λαοῦ των ... ἔχει τὴν ἔμφασιν καϊζερικὴν ἵνα μὴ εἴπωμεν μολιερικήν,—καὶ προδίδει ὅλην τὴν μεγαλομανῆ σκέψιν τοῦ φίλου ἀρθογράφου.

Ἐπιτραπήτω ἡμῖν ὅμως νὰ εἴπωμεν ὅτι αἱ συγκρίσεις καὶ τὰ παραδείγματα ταῦτα δὲν εἶνε ποσῶς σοβαρά, καὶ παρ' ὅλην τὴν εἰλικρινῆ ἐκτίμησιν πρὸς τὰ πρόσωπα τῶν κ. κ. βουλευτῶν καὶ τὴν πρὸς τὴν ἁγνὴν καὶ λαμπρῶς βεβαιωμένην φιλοπατρίαν τοῦ φίλου ἀρθογράφου, φρονοῦμεν ὅτι περὶ τῆς θέσεως τῶν πολιτικῶν πραγμάτων οὐδὲν πλεῖον γινώσκουσι τῶν ἄλλων μεμορφωμένων ὁπωσδήποτε πολιτῶν τῶν παρακολουθούντων τά τε διεθνῆ καὶ τὰ ἐθνικὰ γεγονότα ἐν τῷ διεθνεῖ καὶ ἐν τῷ ἐθνικῷ τύπῳ.

Δὲν πιστεύομεν ὅτι οἱοσδήποτε τῶν κ. κ. βουλευτῶν μας δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι ἐμυήθη ἐν Λονδίνῳ ἢ ἐν Ἀθήναις τὰ τῆς θέσεως τῶν πολιτικῶν πραγμάτων, ὅπερ οὐδ' αὐτοὶ οἱ Ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν δύνανται νὰ βεβαιώσωσι ἀπολύτως, οἱ ἡμέτεροι δὲ βουλευταὶ εἶνε βέβαιον ὅτι ἀγνοοῦσι καὶ τὰ ἐν τῷ Ἐκτελεστικῷ Συμβουλίῳ τῆς Κύπρου τελούμενα καὶ ἀποφασιζόμενα, εἰμὴ ὁσάκις εὐδοκεῖ τῷ Μ. Ἁρμοστῇ νὰ προσκαλῇ τὰ ἀνεπίσημα μέλη αὐτοῦ.

Ὅλοι ἐνθυμούμεθα τὰς ὑπὸ ἐχεμυθίαν καὶ ὅλως καλῇ τῇ πίστει διασπειρομένας χαρμοσύνους διαβεβαιώσεις περὶ τῆς ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν ἐπικειμένης ἑνώσεως τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τῶν πολιτικῶν καὶ ἐκκλησιαστικῶν ἐξ Ἀθηνῶν ἐπανερχομένων ἡγετῶν ἡμῶν, ἐνῷ ἐσταυροκοπεῖτο ὁ κ. Βενιζέλος ἀκούων ὅτι ὁ κόσμος ἐν Ἀθήναις ἀνέμενε νὰ ἀκούσῃ ἀπὸ τοῦ στόματος αὐτοῦ τὴν ἀνακοίνωσιν τῆς προσαρτήσεως τῆς Κύπρου εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τοῦ ρήματος τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων.

Ὄχι πρὸς Θεοῦ! μὴ ἐπιμένετε εἰς σκέψεις τόσον μεγαλομανεῖς ὅσον ἀπατηλὰς καὶ ἀσυστάτους, διότι καὶ ὑμᾶς αὐτοὺς ἀδικεῖτε καὶ τὸν τόπον τοῦτον βλάπτετε ἐθνικῶς ὅσον φοβούμεθα ὅτι δὲν ἀνελογίσθητε ποσῶς.

Πιστεύομεν εἰς τὴν φιλοπατρίαν ὑμῶν, ἐπιτρέψατε ὅμως, κ. κ. βουλευταί, νὰ ἀμφιβάλλωμεν καὶ δυσπιστῶμεν πρὸς τὴν ὀρθότητα καὶ τὸ ἐπίκαιρον τῆς πολιτικῆς πορείας ὑμῶν.

Μία μεγάλη πλάνη, πλάνη φοβερὰ καὶ ἀδικαιολόγητος, ἀποκαλυπτομένη ὑπὸ τοῦ ἐντιμ. βουλευτοῦ Λάρνακος—Ἀμμοχώστου, φαίνεται ὅτι σκοτίζει τὴν διάνοιαν τῶν βουλευτῶν μας καὶ καταστέλλει τοὺς ἐθνικοὺς καὶ πατριωτικοὺς παλμοὺς τῶν καρδιῶν αὐτῶν, ὥστε νὰ περιπέσωσιν εἰς τὴν ἐνεστῶσαν ἀπελπιστικὴν νάρκην καὶ ἀπραγμοσύνην, ἥτις ἀποτελεῖ τὴν ζοφερωτέραν περίοδον τοῦ πολιτικοῦ σταδίου αὐτῶν.

Ἐπίστευσαν, καὶ ἐπίστευσαν, ὡς φαίνεται, παραπολὺ ὅτι εἶνε μεγάλοι **πολιτικοὶ** καὶ **διπλωμάται**, ὥστε νὰ μὴ ἀμφιβάλλωσι ποσῶς, ὅτι σήμερον γνωρίζουν τὴν θέσιν τῶν πολιτικῶν πραγμάτων καὶ καιροφυλακτοῦν νὰ κινηθοῦν μετὰ τοῦ ὅλου ἔθνους ἢ μετὰ τοῦ λαοῦ των»(!!!)

Ἀλλὰ καὶ ἂν εἴχομεν τὴν κουφότητα νὰ πιστεύσωμεν εἰς τὴν διπλωματικὴν δεινότητα τῶν ἀντιπροσώπων ἡμῶν, προβάλλει ἀφ' ἑαυτῆς ἡ σκέψις ὅτι οἱ μεγάλοι διπλωμάται τῶν μεγάλων ἢ μικρῶν Κρατῶν δὲν βασίζονται μόνον ἐπὶ τῆς διπλωματικῆς ὀξυδερκείας αὐτῶν, ἀλλὰ τὰ διπλωματικὰ διαβήματα καὶ ἐπιχειρήματά των ἐνισχύονται ὑπὸ τῶν ἀείποτε παρασκευαζομένων καὶ ἐνισχυομένων πολεμικῶν δυνάμεων αὐτῶν. Αἱ κυβερνήσεις διηνεκῶς καὶ συντόνως ἐργάζονται ὑπὲρ τῆς πνευματικῆς καὶ ἠθικῆς μορφώσεως τῶν διαδοχικῶν γενεῶν καὶ προνοοῦσι περὶ τῆς οἰκονομικῆς προόδου καὶ πάσης τῆς ἄλλης πολυμεροῦς ἀναπτύξεως αὐτῶν, ἵνα ὦσιν ἱκανοὶ ἐν εἰρήνῃ μὲν νὰ συναγωνίζωνται πρὸς πάντας καὶ παρευδοκιμῶσιν, ἐν πολέμῳ δὲ μετὰ ἡρωϊσμοῦ νὰ ἀντεπεξέρχωνται κατὰ τῶν πολεμίων.

Ἡ διπλωματία ρυθμίζει τὰς διεθνεῖς σχέσεις τῶν κρατῶν παρακολουθοῦσα ἀμέσως καὶ ἐμμέσως διὰ τῶν διπλωματικῶν ἀντιπροσώπων τὴν ὅλην πολιτικὴν καὶ τὴν ποικίλην ἄλλην κίνησιν τῶν κρατῶν, πάντοτε ὅμως στηριζομένη ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν, τῶν πολεμικῶν καὶ ἠθικῶν δυνάμεων τοῦ οἰκείου ἔθνους καὶ κράτους.

Ἡ διπλωματία δὲν εἶνε δύναμις μαγικὴ καὶ ὑπερφυσική, κατὰ βούλησιν διέπουσα τὰς σκέψεις καὶ τὸν λογισμὸν τῶν μοναρχῶν καὶ τῶν κυβερνήσεων, καὶ ὁσονδήποτε δεινὴ καὶ ἂν ὑπάρχῃ, ἄνευ ἄλλης τινὸς κραταιᾶς δυνάμεως ὑλικῆς ἢ ἠθικῆς, οὐδεμίαν ἔχει αὕτη ἀξίαν καὶ ἰσχύν.

Πρέπει νὰ κατανοήσωσιν οἱ ἡμέτεροι βουλευταὶ καὶ πεισθῶσιν ὅτι δὲν εἶνε βουλευταὶ ἔθνους ἐλευθέρου καὶ ἰσχυροῦ ἀλλὰ λαοῦ μικροῦ καὶ ξενοκρατουμένου· ἂς μὴ λησμονῶσι δὲ ὅτι τὸ βουλευτικὸν ἀξίωμά των τόσον εἶνε περιωρισμένον καὶ μηδαμινόν, ὥστε νὰ μὴ ἐπηρεάζῃ οὐδὲ πόρρωθεν τὰς σκέψεις καὶ τὴν πολιτείαν τῆς ξένης κυβερνήσεως, καὶ τοῦτο πολλάκις ἐδιδάχθησαν παρ' αὐτῆς, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ πεισθῶσι περὶ τῆς παντελοῦς ἀδυναμίας αὐτῶν.

Φοβούμεθα ὅτι παρεῖδον οἱ κ. κ. βουλευταὶ ὅτι μίαν ἔχουσι δύναμιν καὶ δύναμιν ἀποτελεσματικήν, τὴν δύναμιν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, καὶ ἀτυχῶς τὴν δύναμιν ταύτην τείνουσι νὰ διαλύσωσι καὶ μηδενίσωσι διὰ τῆς νεκροφανοῦς, τῆς ναρκώδους, τῆς ἀπράγμονος καὶ ἀνατολικῆς πολιτικῆς αὐτῶν τῆς **πολιτικῆς τῆς ὀρθοφροσύνης**.

Διατελοῦσιν οἱ κ. κ. βουλευταὶ ἐν τῇ μεγίστῃ καὶ θλιβερωτάτῃ πλάνῃ, ἀντιποιούμενοι ἔργα **διπλωματῶν**, ἀντὶ τῆς δράσεως καὶ ἐνεργείας **ἐπαναστατῶν**. Ἂς ἀναπολήσωσι τὴν ἱστορίαν τῶν δούλων λαῶν καὶ θὰ ἐνθυμηθῶσιν ὅτι ὅσοι ἠλευθερώθησαν, ἠλευθερώθησαν ὄχι διὰ τῆς διπλωματικῆς δεινότητος τῶν ἀρχηγῶν ἀλλὰ διὰ τῆς ἐνθουσιώδους ἐπαναστατικῆς δράσεως αὐτῶν. Οἰκογένεια, Σχολεῖον, Ἐκκλησία, κοινωνία, ὁ λαὸς ὅλος μετ' ἀδιαπτώτου ζήλου καὶ ἐνθουσιασμοῦ ὑποθάλπουσι τὴν διάπυρον ἀγάπην μέχρι λατρείας πρὸς τὴν ἐθνικὴν καὶ πολιτικὴν ἐλευθερίαν μὴ πτοούμενοι, μὴ ὀρρωδοῦντες, μὴ συστελλόμενοι πρὸ τῆς βίας καὶ τῆς ἰσχύος τῶν κρατούντων. Τοῦ ἐθνικοῦ καὶ πατριωτικοῦ ὀργασμοῦ τῶν λαῶν τούτων δημιουργοὶ καὶ ὑποδαυλισταὶ ἐγένοντο ἄνδρες πάσας τὰς δυνάμεις καὶ τὸν βίον αὐτῶν ἀφιερώσαντες εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ἐθνικῆς χειραφετήσεως καὶ ἐλευθερίας, τὰ πάντα εἰς τὸν ἱερὸν βωμὸν αὐτῆς θυσιάζοντες.

Αὐτοὶ ἐγένοντο οἱ δαδοῦχοι τοῦ ἱεροῦ πυρός, δι' οὗ ἐξέκαιον τὰς λαϊκὰς ψυχὰς καὶ παρέφερον αὐτὰς εἰς τὴν ἐθελοθυσίαν καὶ τὴν αὐταπάρνησιν, καθ' ὧν οὐδεμία ἰσχύει δύναμις ἢ βία ὑλικὴ ἵνα καταστείλῃ τὴν ἐπαναστατικὴν ὁρμήν, ἥτις ἐν τέλει νικᾷ καὶ θριαμβεύει, ἵνα πείθωνται αἱ γενεαὶ πᾶσαι τῶν ἀνθρώπων ὅτι αἱ ἠθικαὶ δυνάμεις εἶναι ὑπέρτεραι τῶν ὑλικῶν, καὶ ὅσοι δύνανται νὰ θυσιάζωσι τὴν ψυχὴν αὐτῶν, σώζουσιν αὐτήν, κατὰ τὰ θεῖα τοῦ Κυρίου ἡμῶν ῥήματα.

Ὁ Κυπριακὸς ἀγὼν δὲν εἶνε ἀγὼν ὅπλων, ἀλλ' ἀγὼν ἠθικός, ἀγὼν πνευματικός, ἀγὼν θυσίας καὶ μαρτυρίου, καὶ τὸν ἀγῶνα τοῦτον ὑπέμεινεν ἐν τῷ παρελθόντι, καὶ ὀφείλει νὰ ἐπαναλάβῃ καὶ συνεχίσῃ σήμερον.

Εἶνε παράδοξος ἡ ἀντίληψις τοῦ Ἐντιμ. βουλευτοῦ Λάρνακος Ἀμμοχώστου καὶ τῶν συναδέλφων αὐτοῦ γράφοντος:

« Ἐν τῇ παρούσῃ κρισίμῳ θέσει τῶν πραγμάτων τῶν κρατῶν καὶ τῆς Ἀγγλίας θὰ ὑπῆρχε θέσις διὰ τὸ Κυπριακὸν ζήτημα; Καὶ ποῖος θὰ παρεῖχε τὴν εὐμενῆ προσοχήν του; Καὶ ποία θὰ ἦτο ἡ θέσις ἡμῶν ἀπέναντι τῆς Ἀγγλίας, εὑρισκομένης ἐν πολέμῳ καὶ ἐνοχλουμένης ὑφ' ἡμῶν;»

Εἶνε λυπηρὸν ἀπαντῶμεν ἡμεῖς, ὅτι ἀκριβῶς σήμερον δὲν διετελοῦμεν ἐν πλήρει ἐπαναστάσει, καὶ εἶνε λυπηρότερον ὅτι ὁ ἐντ. βουλευτὴς καὶ οἱ συνάδελφοί του δὲν ἠθέλησαν νὰ ἐκτιμήσωσι πλήρως τὴν παροῦσαν εὐκαιρίαν ὑπὲρ τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος.

Ἀπὸ τοῦ ὑψηλοῦ βήματος τοῦ Βρεττανικοῦ Κοινοβουλίου εἴπερ ποτε διάτορον καὶ λαμπρόφωνον ἤχησε τὸ κήρυγμα τῆς ἐλευθερίας καὶ τῶν δικαιωμάτων τῶν μικρῶν ἐθνῶν, καὶ εἶνε λυπηρὸν ὅτι ἡ ἀπήχησις τοῦ λαμπροῦ καὶ θείου κηρύγματος ἀφῆκεν ἀσυγκίνητον τὴν καρδίαν καὶ τὴν ψυχὴν τοῦ ἐντ. βουλευτοῦ Λάρνακος—Ἀμμοχώστου, ὥστε νὰ μὴ ὁρμήσῃ μετὰ τῶν συναδέλφων του ἵνα ἐξεγείρῃ τὸν Κυπριακὸν λαὸν εἰς εἰρηνικὴν ἐπανάστασιν, καὶ ὑπομνήσῃ τοὺς μεγάλους κήρυκας ἐν Ἀγγλίᾳ ὅτι ἐν τῇ ἐσχατιᾷ ταύτῃ τῆς Μεσογείου ὑπάρχει λαὸς βαρέως φέρων τὴν ξενοκρατίαν καὶ ἐπικαλεῖται οὐχὶ τὸν ἔλεον ἀλλὰ τὴν δύναμιν τοῦ δικαίου του ὅπως ἀποδοθῇ εἰς τὸ ἔθνος του.

* * * *

ΠΩΣ ΔΙΑΝΟΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΑΙΣΘΑΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΠΑΤΡΙΩΤΑΙ

Ἄνεμος ἐλευθερίας διασείει τὰ ὀστᾶ τῆς γηραιᾶς Εὐρώπης ἔγραφεν ἡ παρισινὴ «*Humanité*» ἐπὶ ταῖς προκηρύξεσι τοῦ Τσάρου καὶ τῶν βρεττανῶν πολιτικῶν ἡγετῶν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας καὶ τοῦ δικαίου τῶν ἐθνῶν, καὶ ἔπρεπε, λέγει ἡ ἐφημερὶς αὕτη, νὰ ἀναδράμῃ τις εἰς τὴν Γαλλικὴν ἐπανάστασιν ἵνα ἀνεύρῃ τὸν ἄνεμον τοῦτον.

Ἀλλ' ὁ αὐτὸς ἄνεμος ἔπνευσεν ἀπὸ τῆς Γαλλίας πάλιν ἀνὰ τὸν εὐρωπαϊκὸν κόσμον καὶ ἐπλήρωσεν ἐλπίδων καὶ πόθων καὶ ἐνεθάρρυνε τοὺς λαοὺς ὅσοι ἐπόθουν καὶ ἠγωνίζοντο ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας. Περὶ τὰ μέσα τοῦ π. αἰῶνος ἐν Γαλλίᾳ ἐν Γερμανίᾳ καὶ μάλιστα ἐν Ἰταλίᾳ διεξήγοντο ἀγῶνες εἰρηνικοὶ ἢ ἔνοπλοι ὑπὲρ τῆς ἐθνικῆς καὶ πολιτικῆς ἐλευθερίας τῶν λαῶν κατὰ τῆς ἀπολυταρχίας τῶν δεσποτικῶν μοναρχιῶν.

Ὁ μέγας καὶ ἔνθους Ἰταλὸς πατριώτης, ὁ ἀποτελέσας τὴν ψυχὴν τῶν ἰταλικῶν ὑπὲρ ἐλευθερίας ἀγώνων καὶ μετὰ δυνάμεως **προφητικῆς** διαρρήξας τὸν πέπλον τοῦ μέλλοντος διέτριβε τῷ 1848 ὡς φυγὰς ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ ποιούμενος ἔκκλησιν εἰς τὸ φιλελεύθερον πνεῦμα τοῦ Βρεττανικοῦ ἔθνους καὶ τῆς Κυβερνήσεως καὶ πρὸς ἅπαντας τοὺς φιλελευθέρους λαοὺς ὑπὲρ τοῦ δικαίου τῶν ἐπαναστατῶν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἔγραφε τοιάδε:

Ο ΜΑΤΖΙΝΗΣ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΓΩΝΙΣΤΑΣ ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΑΣ ΥΠΕΡ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

Ὁ Ἥλιος ὑπάρχει πέραν αὐτοῦ.

«Ὁδοιποροῦμεν ὑπὸ τὸ νέφος τῆς θυέλλης, πέραν ὅμως τούτου ὑπάρχει ὁ ἥλιος τοῦ Θεοῦ λαμπρὸς καὶ αἰώνιος. Καλύπτουσιν αὐτὸν ἐνίοτε ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν ἡμῶν ἐπὶ χρόνον τινὰ—δὲν δύνανται ὅμως νὰ ἐξαλείψωσιν αὐτὸν ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ. Ἡ Εὐρώπη—δόξα τῷ Θεῷ—ἐχειραφετήθη ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ Μαραθῶνος. Κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἡ ἀρχὴ τῆς στασιμότητος τῆς Ἀνατολῆς ἐξηφανίσθη διὰ παντός· ἡ γῆ μας ἔλαβε τῆς ἐλευθερίας τὸ βάπτισμα. Ἡ Εὐρώπη ἐκινήθη πρὸς τὰ πρόσω. Προχωρεῖ ἔτι, οὐδὲν μικρὸν εὐτελὲς ῥάκος χάρτου ἡγεμονικοῦ ἢ διπλωματικοῦ θὰ ἀρκέσῃ νὰ ἀνακόψῃ τὸν δρόμον αὐτῆς.

Πιστεύετε!

Πιστεύετε, λοιπόν, ὦ Σεῖς, οἱ ὑπομένοντες ὑπὲρ τῆς εὐγενοῦς ὑποθέσεως· ἀπόστολοι ἀληθείας, ἣν δὲν ἐννοεῖ ὁ σημερινὸς κόσμος, πολεμισταὶ τοῦ ἱεροῦ πολέμου τοὺς ὁποίους στιγματίζει οὗτος, ὡς στασιώτας. Αὔριον, ἴσως, ὁ κόσμος οὗτος δύσπιστος τώρα ἢ ἀδιάφορος, θὰ κλίνῃ τὸ γόνυ πρὸ ὑμῶν μετὰ ἱεροῦ ἐνθουσιασμοῦ. Αὔριον ἡ νίκη θὰ εὐλογῇ τὴν σημαίαν τῆς σταυροφορίας ὑμῶν. Πορεύεσθε μετὰ πίστεως καὶ μὴ φοβῆσθε. Ὅ,τι ἔπραξεν ὁ Χριστός, θὰ πράξῃ ἡ ἀνθρωπότης. Πιστεύετε, καὶ οἱ λαοὶ ἐν τέλει θὰ ἀκολουθήσωσιν ὑμᾶς. Ἐνέργεια εἶνε ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ· ἡ σκέψις εἶνε μόνον ἡ σκιά του.

«Ναί, λείπει αὐτοὺς ἡ πίστις.»

«Μάλιστα, λείπει τοὺς ἀνθρώπους ἡ πίστις· οὐχὶ ἡ ἀτομικὴ πίστις, ἥτις ἀναδεικνύει μάρτυρας· ἀλλ' ἡ κοινωνική, ἥτις εἶνε μήτηρ τῆς νίκης» ἡ πίστις ἐπὶ τὸ μέλλον αὐτῶν, ἐπὶ τὴν ἀποστολὴν αὐτῶν καὶ ἐπὶ τὴν ἀποστολὴν τῆς ἐποχῆς· ἡ πίστις ἥτις φωτίζει καὶ παροτρύνει τοὺς ἀνθρώπους νὰ χωρῶσιν ἀφόβως ἐπὶ τὰς τρίβους τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Ἀνθρωπότητος, μετὰ τῆς σπάθης τοῦ λαοῦ ἀνὰ χεῖρας, μετὰ τῆς θρησκείας τοῦ λαοῦ ἐν τῇ καρδίᾳ, καὶ μετὰ τοῦ μέλλοντος τοῦ λαοῦ ἐν τῇ ψυχῇ.

«Γράφω ταῦτα μετὰ τῆς βαθυτάτης πεποιθήσεως ὅτι οὐδεὶς ὑπάρχει, ὅστις θὰ ἦτο ἀνίκανος διὰ τῆς δυνάμεως τῆς πίστεως, τῆς θυσίας καὶ τῆς ἐπαναστατικῆς λογικῆς νὰ θραύσῃ τὰς ἁλύσεις του πρὸ τοῦ προσώπου τῶν μοναρχῶν τῆς Εὐρώπης ἡνωμένων κατ' αὐτοῦ· οὐδεὶς λαὸς ὅστις, ἐν τῇ ἱερότητι μιᾶς ἰδέας καὶ τοῦ μέλλοντος, καὶ ἐν τῇ δυνάμει μιᾶς λέξεως ἐπιγεγραμμένης ἐπὶ τῆς ἐπαναστατικῆς σημαίας του, δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ προκαλέσῃ Εὐρωπαϊκὴν σταυροφορίαν.

«Ὤφειλεν ὁ ἄνθρωπος, πεπροικισμένος διὰ προοδευτικῆς δραστηριότητος, νὰ παραμένῃ ἥσυχος ὡς ἀπελεύθερος δοῦλος, ἀρκούμενος εἰς τὴν μονήρη ἐλευθερίαν του; Οὐδὲν ἀπομένει πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς του ἐπὶ τῆς γῆς εἰμὴ ἐργασία ἐπακολουθημάτων καὶ πορισμάτων μεταφραζομένων εἰς τὴν σφαῖραν τοῦ γεγονότος ἢ κατακτήσεως ἐπιδιωκόμεναι καὶ ὑπερασπιζόμεναι.

Ὁ λόγος Σου δὲν ἐξεπληρώθη ὅλος.

Ἐπειδὴ ὁ ἄνθρωπος, καθηγιασμένος ὑπὸ τῆς δυνάμεως τῆς σκέψεως βασιλεὺς τῆς γῆς, διέρρηξε τοὺς δεσμοὺς ἐξωτερικῆς θρησκευτικῆς μορφῆς, ἥτις καθεῖργνυε καὶ κατέστελλε τὴν ἐνεργητικότητα καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν του, δὲν θὰ ἔχωμεν νέον δεσμὸν καθολικῆς ἀδελφότητος; οὐχὶ θρησκείας; οὐχὶ ἀναγνωρισμένην καὶ παραδεδειγμένην ἀντίληψιν καθολικοῦ καὶ θείου νόμου;

«Ὄχι, αἰώνιε Θεέ! ὁ λόγος Σου δὲν ἐξεπληρώθη ἔτι· ἡ σκέψις Σου, ἡ σκέψις τοῦ κόσμου δὲν ἀπεκάλυψεν ἔτι πάντα. Ἡ σκέψις ἐκείνη δημιουργεῖ ἔτι, καὶ θὰ ἐξακολουθήσῃ δημιουργοῦσα ἐπὶ ἀναριθμήτους αἰῶνας διὰ τοῦ ἀνθρώπου. Οἱ παρελθόντες αἰῶνες ἀπεκάλυψαν ἡμῖν τεμάχια μόνον αὐτοῦ. Ἡ ἀποστολὴ ἡμῶν δὲν ἔληξεν. Ὡς ἀγνοοῦμεν τὴν ἀρχὴν αὐτῆς, ἀγνοοῦμεν καὶ τὸ τελικὸν αὐτῆς τέρμα. Ὁ χρόνος καὶ ἡ ἀνακάλυψις εὐρύνουσι τὰ ὅριά της. Ἐξαίρεται ἀπὸ αἰῶνος εἰς αἰῶνα εἰς πεπρωμένον ἄγνωστον εἰς ἡμᾶς ζητοῦσα τὸν νόμον, οὗτινος μόλις γνωρίζομεν τοὺς πρώτους στίχους.

«Τὸ θέλει ὁ Θεός.»

«Ἡ κραυγὴ «ὁ Θεὸς τὸ θέλει» πρέπει νὰ εἶνε τὸ αἰώνιον σύνθημα πάσης ἐπιχειρήσεως ἐχούσης τὴν θυσίαν ὡς βάσιν αὐτῆς, τὸν λαὸν ὡς ὄργανον αὐτῆς καὶ τὴν φιλανθρωπίαν ὡς σκοπὸν αὐτῆς.

Τί! παραπονεῖσθε ὅτι ἡ πίστις ἐξέλιπεν ἢ ἐκλείπει, ὅτι αἱ ψυχαὶ τῶν ἀνθρώπων ἐμαράνθησαν ὑπὸ τῆς σιωπῆς τοῦ ἐγωισμοῦ, καὶ ὅμως χλευάζετε πᾶσαν πίστιν καὶ διακηρύσσετε εἰς τὰ συγγράμματά σας ὅτι δὲν ὑπάρχει πλέον θρησκεία—ὅτι αἱ ἡμέραι

αὐτῆς παρῆλθον, καὶ ὅτι δὲν ὑπάρχει θρησκευτικὸν μέλλον διὰ τοὺς λαούς !

«Ἡ θρησκευτικὴ ἰδέα εἶνε αὐτὴ ἡ πνοὴ τῆς ἀνθρωπότητος, ἡ ζωὴ αὐτῆς, ἡ ψυχή, ἡ συνείδησις, καὶ ἡ ἐκδήλωσις.

Οἰκουμενικὴ Σύνοδος ἐν ἀληθείᾳ.

«Εἰς ἡμᾶς ἀνήκει νὰ ἐπισπεύσωμεν τὴν ὥραν ὅτε ἡ ἐπανάστασις, τὸ ἐγερτήριον τῶν λαῶν, θὰ προσκαλέσῃ εἰς συνέλευσιν ἥτις θὰ εἶνε καθολικὴ σύνοδος ἐν ἀληθείᾳ.

Ὁ πόλεμος ἡμῶν πρέπει ὅθεν νὰ εἶνε πόλεμος ἱερός, σταυροφορία. Τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ πρέπει νὰ ἀναγραφῇ ἐπὶ τῆς σημαίας ἡμῶν καὶ νὰ διέπῃ τὰς πράξεις ἡμῶν. Ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τοῦ παλαιοῦ κόσμου θὰ ἀνεξέλθῃ νέον ἔδαφος, ὅπου οἱ λαοὶ θὰ καύσωσι τὸ θυμίαμα τῆς συνδιαλλαγῆς.

«Εἴθε ἕκαστος ἐξ ἡμῶν νὰ γένηται ἱκανὸς νὰ ἀπαντᾷ ἐρωτώμενος ; Πόθεν ἔρχεσθε ;

Ἐν ὀνόματι τίνος κηρύσσετε καὶ διδάσκετε :

Τώρα δυνάμεθα νὰ ἀπαντήσωμεν : «Ἐρχόμεθα ἐν ὀνόματι τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Φιλανθρωπίας.»

Δύο νέοι βωμοί.

Ὅταν ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ τῆς ἐξεγειρομένης ἤδη Νέας Εὐρώπης πάντες οἱ βωμοὶ τοῦ παλαιοῦ κόσμου θὰ ἀνατραπῶσιν, δύο νέοι βωμοὶ θὰ ἐγερθῶσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους γονιμοποιηθέντος ὑπὸ τοῦ Θείου λόγου καὶ ἡ χεὶρ τοῦ μυητοῦ λαοῦ θὰ ἐπιγράφῃ ἐπὶ τοῦ ἑνὸς «Πατρίς», ἐπὶ τοῦ ἑτέρου «Φιλανθρωπία».

Ποῦ ;

«Βαίνομεν πρὸς τὴν ἀναρχίαν ἢ πρὸς νέον τρόπον πραγμάτων; πρὸς τὴν διάλυσιν ἢ πρὸς μεταμορφούμενον βίον ;

Πάντες προβάλλουσιν εἰς ἑαυτοὺς τὸ ἐρώτημα τοῦτο· πάντες θὰ ἠδύναντο νὰ λύσωσιν αὐτό, ἐὰν αἱ βλέψεις ἑκάστου δὲν περιωρίζοντο ὑπὸ τῆς στάσεώς του ἔν τινι τῶν ἀντιπάλων στρατοπέδων· διὰ τῆς ἐπικρατούσης τώρα συνηθείας ὅπως κρίνεται τὸ βάθος, ἡ ἔντασις, καὶ ἡ διεύθυνσις τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ ρεύματος διὰ τῶν παρερχομένων κοχλασμῶν ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας.

«Τί ! εὑρίσκεσθε ἐν μέσῳ τῆς ἐξεγέρσεως οὐχὶ πόλεως, ἀλλ' ὁλοκλήρου τοῦ ἀνθρωπίνου γένους· βλέπετε τὴν κτηνώδη βίαν ἀφ' ἑνός, τὸ δίκαιον ἐξ ἄλλου· βαδίζετε μέσῳ προγραφῆς καὶ μαρτυρίου, μεταξὺ ἰκριώματος καὶ βωμοῦ· ὁλόκληρα ἔθνη ἀγωνίζονται ὑπὸ τὴν καταπίεσιν, γενεαὶ προγράφονται, ἀλληλοσφάζονται πρὸ τῶν θυρῶν σας αὐτῶν ἀποθνήσκουσι καθ' ἑκατοντάδας, καὶ χιλιάδας μαχόμεναι ὑπὲρ ἢ κατὰ τινος ἰδέας· ἡ ἰδέα αὐτη εἶνε καλὴ ἢ κακὴ καὶ σεῖς ἐξακολουθοῦντες νὰ καλεῖσθε ἄνθρωποι καὶ χριστιανοὶ θὰ ἠξιοῦτε τὸ δικαίωμα ὅπως παραμένητε οὐδέτεροι; Δὲν δύνασθε νὰ πράξετε οὕτω χωρὶς ἠθικῆς καταπτώσεως. Οὐδετερότης, δηλονότι, ἀδιαφορία μεταξὺ καλοῦ καὶ ἀδίκου, ἐλευθερίας καὶ καταθλίψεως εἶνε ἁπλοῦς Ἀθεϊσμός.

Ὁ Τελικὸς θρίαμβος.

«Πιστεύομεν ὅτι ἡ γῆ εἶνε δίοδος πρὸς τὸν Οὐρανόν· ὅτι παριστάνει ἕνα στίχον τοῦ ἀπειρομεγέθους ποιήματος τοῦ σύμπαντος, ἕνα τόνον ἐν τῇ ἁρμονίᾳ τῆς Θείας Ἰδέας, καὶ ὅτι ἐκ τῆς συμφωνίας τῶν ἔργων ἡμῶν μετὰ τῆς ἁρμονίας ταύτης ἐξήρτηται ἡ ἀνάφωσις τοῦ τωρινοῦ ὄντος ἡμῶν καὶ τῆς ἐλπίδος προόδου ἐν τῇ μεταμορφώσει ταύτῃ τῆς ζωῆς, ἣν καλοῦμεν θάνατον.

«Πιστεύομεν εἰς τὴν ἱερότητα τῆς ἀτομικῆς συνειδήσεως.

Εἰς τὸ δικαίωμα παντὸς ἀνθρώπου πρὸς τὴν ὑψίστην αὐτοανάπτυξιν συμβιβαζομένην πρὸς ἴσον δικαίωμα τῶν ὁμοίων του· καὶ ἐντεῦθεν ὑποστηρίζομεν ὅτι ὁ,τιδήποτε ἀρνεῖται ἢ δεσμεύει τὴν ἐλευθερίαν εἶνε ἀνόσιον, καὶ πρέπει νὰ ἀνατραπῇ καὶ ὡς τάχιστα νὰ καταστραφῇ.

«Τοῦτο εἶνε ὅπερ ὑπάρχει, ἐν τῷ πυθμένι τοῦ ἀνανεουμένου ἀγῶνος ἐν Εὐρώπῃ· τοῦτο παρακωλύει εἴτε στρατεύματα εἴτε διωγμοὺς εἴτε πραξικοπήματα ἀπὸ τοῦ νὰ κατακτήσωσιν αὐτό. Τοῦτο εἶνε ὅπερ θὰ ἐξασφαλίσῃ τὸν τελικὸν θρίαμβον.»

Σ. Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΜΒ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΚΑΙ ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΚΟΛΛΕΓΙΟΥ ΤΩΝ ΧΕΙΡΟΥΡΓΩΝ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ἄρτι ἐπανελθὼν ἐξ Εὐρώπης δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ ἄνωθεν τοῦ Θεάτρου οἰκίᾳ του, διὰ Χειρουργικά, Παθολογικὰ καὶ Γυναικολογικὰ νοσήματα.

Τοὺς πτωχοὺς ἑκάστην Δευτέραν καὶ Τετάρτην ἀπὸ τῆς 9-12 π. μ. δωρεάν,

ΧΑΡΙΛΑΟΣ Ι. ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἠσκήθη καλῶς εἰς τὰ Παθολογικὰ Νοσήματα ἐν τῷ ἐν Ἀθήναις Νοσοκομείῳ «ὁ Εὐαγγελισμός».

Τοὺς πτωχοὺς ἐξετάζει δωρεάν,

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΕΝ ΑΝΑΤΟΛΗ

ΠΟΛΛΑΠΛΟΙ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΣ

Αἱ προϊοῦσαι καὶ αὐξουσαι σταθερῶς βιωτικαὶ ἀνάγκαι προκαλοῦσι σύντονον καὶ σπουδαίαν τὴν μέριμναν τῶν γονέων περὶ τῆς σκοπιμωτέρας καὶ ἀποτελεσματικωτέρας ἐκπαιδεύσεως καὶ προπαρασκευῆς τῶν τέκνων αὐτῶν πρὸς τὸν πρακτικὸν βίον, καὶ ἐν τούτῳ ἔχουσιν οὗτοι μέγιστον δίκαιον.

Ἡ ἐθνικὴ ἐκπαίδευσις ἡμῶν ἐγένετο μέχρι τοῦδε κυριώτατα ἀνθρωπιστική, τείνουσα δηλονότι νὰ ἀναδείξῃ τοὺς τροφίμους αὐτῆς χριστιανοὺς εὐσεβεῖς, πολίτας φιλοπάτριδας, χρηστοὺς οἰκογενειάρχας καὶ ζωηρὰν πάντοτε διατηροῦντας τὴν ἐθνικήν, τὴν θρησκευτικὴν καὶ τὴν ἠθικὴν συνείδησιν. Τοιοῦτοι ἄνδρες εἶνε βεβαίως ἀξιόζηλοι καὶ ἱκανοὶ πρὸς πᾶσαν ὑπηρεσίαν πρὸς τὴν πατρίδα καὶ πρὸς τὴν κοινωνίαν.

Ἡ τοιαύτη διάπλασις ὅμως καὶ διαμόρφωσις τῶν διαδοχικῶν γενεῶν εἶνε μὲν ὡραία ὑψηλὴ καὶ εὐγενής, ἀλλὰ πᾶσα κοινωνία, ὡς πᾶν ἄτομον, ἔχει καὶ πολλὰς ὑλικὰς ἀνάγκας νὰ θεραπεύσῃ καὶ πρὸς τὴν θεραπείαν ταύτην, ὁμολογουμένως ὁ ἀπόφοιτος τοῦ Γυμνασίου ἢ τοῦ Σχολαρχείου δὲν ἦτο ἐπαρκῶς παρεσκευασμένος.

Ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν διὰ τοῦτο ἠγέρθη φωνὴ ἰσχυρὰ καὶ παρὰ τῷ ἐλευθέρῳ καὶ παρὰ τῷ δούλῳ Ἑλληνισμῷ περὶ τῆς κατεπειγούσης ἀνάγκης τῆς πρακτικῆς μορφώσεως καὶ παρασκευῆς τῶν Ἑλληνίδων καὶ τῶν Ἑλληνοπαίδων πρὸς εὐδοκίμησιν ἐν τῷ πρακτικῷ βίῳ.

Ἡ πρακτικὴ σήμερον παίδευσις εἶνε εὐρυτάτη καὶ πολυμερεστάτη σκοποῦσα νὰ παρασκευάζῃ τὰς νεάνιδας καὶ τοὺς νέους εἰς τὰ παντοῖα καὶ ποικίλα ἐπαγγέλματα καὶ ἐπιτηδεύματα τοῦ πρακτικοῦ βίου καὶ ἀπαιτεῖται πρὸς τοῦτο πολυμάθεια καὶ μακρὰ ἐμπειρία, ὧν ἐστερήθημεν οἱ Ἕλληνες μετὰ τῶν ἄλλων ἀνατολικῶν φύλων, ἕνεκα τῆς ἐπισκιαζούσης καὶ μαραινούσης τὴν Ἀνατολὴν Τουρκικῆς τυραννίας. Ἐπὶ τούτοις δὲ αἱ πρακτικαὶ σχολαί, εἶνε δαπανηραὶ διὰ τὰ ἀπαιτούμενα πολλὰ καὶ ποικίλα διδακτικὰ ὄργανα καὶ διὰ τὴν ἀνάγκην διδακτικοῦ προσωπικοῦ,εἰδικῶς μεμορφωμένου πρὸς τοἴδιον ἔργον του.

Τούτων ἕνεκα πάντων ἐπῆλθε μεγάλη βραδύτης περὶ τὴν ἵδρυσιν καὶ παρ' ἡμῖν σχολῶν πρακτικῶν, ἐνῷ ἡ ἔφεσις πρὸς μάθησιν πρακτικὴν ἐπετείνετο μᾶλλον μᾶλλον παρὰ τῷ ἔθνει καὶ παρὰ ταῖς κοινωνίαις ἡμῶν.

Τὴν σφοδρὰν ταύτην ἔφεσιν καὶ ῥοπὴν ἐξεμεταλλεύθησαν. ξένοι καὶ ἀλλόφυλοι τυχοδιῶκται εἴτε πρὸς ἴδιον ὄφελος κερδοσκοποῦντες εἴτε ὡς μίσθαρνοι ἑταιρειῶν ἢ ἀπεσταλμένων τῶν ἰδίων κυβερνήσεων τῆς χώρας αὐτῶν. Αἱ θρησκευτικαὶ προπαγάνδαι χρονολογοῦνται ἀπ' αἰώνων ἤδη ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς Ἀνατολῇ, καὶ αὗται πολλῶν συμφορῶν ἐγένοντο πρόξενοι εἰς τὸ ταλαιπωρούμενον καὶ καταδυναστευόμενον ἔθνος μας· εὐτυχῶς ὅμως ἠδυνήθη νὰ ἀπαλλαγῇ τούτων χάρις εἰς τὴν ὁλόψυχον ἀφοσίωσίν του εἰς τὴν Ἐκκλησίαν του καὶ εἰς τὰς μεγάλας καὶ ἐνδόξους ἐθνικὰς καὶ τοπικὰς παραδόσεις του, καὶ μάλιστα εἰς τὰ ἐθνικὰ σχολεῖά του, ἅτινα καὶ κατὰ τοὺς μᾶλλον δυστυχεῖς χρόνους δὲν ἔπαυ αν νὰ μεταδίδωσι τὴν ἐθνικὴν πνοὴν καὶ ζωὴν εἰς τὰς διαδοχικὰς γενεάς.

Κατὰ τοὺς τελευταίους τούτους χρόνους, αἱ προσηλυτιστικαὶ ἐνέργειαι προσέλαβον νέαν ἐπίτασιν ὑπὸ νέαν μορφήν. Ἐπειδὴ αἱ θρησκευτικαὶ διαστάσεις καὶ διαφωνίαι εἶχον κατάντήσει ὑπόπτους τὰς προπαγανδικὰς σχολὰς εἰς τὰς διαφόρους ἐθνότητας, προσηλωμένας εἰς τὰς ἰδίας Ἐκκλησίας αὐτῶν, εὐρωπαϊκαί τινες κυβερνήσεις καὶ ἰδίᾳ ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἰταλία ἵδρυσαν σχολὰς λαϊκὰς πρὸς στρατολογίαν προσηλύτων οὐχὶ θρησκευτικῶν ἀλλὰ πολιτικῶν καὶ ἐμπορικῶν.

Ἐν αὐταῖς καταβάλλεται φροντὶς ὅπως οἱ τρόφιμοι προσκολληθῶσιν εἰς τὴν ξένην ἐθνότητα καὶ διὰ συναλλαγῆς καὶ ἀμοιβαιότητος ἀφοσιωθῶσιν εἰς τὰ συμφέροντα καὶ τὰς πολιτικὰς βλέψεις τῆς χώρας ἐξ ἧς προέρχονται αἱ σχολαὶ αὗται.

Οἱ μαθηταὶ ἐν ταῖς ξέναις ταύταις σχολαῖς διάγουσιν ἐντὸς περιβάλλοντος ξένου καὶ ἀνεπαισθήτως ἀπομακρύνονται τῶν πατρίων καὶ ἐμπνέονται μάλιστα εἴτε ἀμέσως εἴτε βαθμηδὸν καὶ ἀνεπαισθήτως περιφρόνησιν πρὸς τὴν ἰδίαν ἐθνότητα ἐθιζόμενοι νὰ θαυμάζωσι τὴν ξένην τοιαύτην, παρ' ἧς προσδοκῶσι καὶ ὑλικὰ ὠφελήματα.

Οἱ ξένοι διδάσκαλοι οὐδόλως φροντίζουσιν ὑπὲρ τῆς πνευματικῆς ἀναπτύξεως καὶ ἠθικῆς διαπλάσεως τῶν ξένων πρὸς αὐτὰς μαθητῶν, ἀλλ' ἐπιδιώκουσι νὰ κατασκευάσωσιν αὐτοὺς ἐπιτήδεια καὶ τυφλὰ ὄργανα τῶν βλέψεων καὶ τῶν συμφερόντων τοῦ Κράτους καὶ τοῦ ἔθνους τοῦ μισθώσαντος αὐτοὺς πρὸς τοῦτο.

Τόσον διαφέρει ἡ ἐθνικὴ ἀπὸ τῆς ξενικῆς παιδεύσεως, ὅσον ἡ διατροφὴ τοῦ βρέφους παρὰ τῆς μητρὸς ἢ τῆς τροφοῦ. Ἐν τῷ ἐθνικῷ σχολείῳ ὁ διδάσκαλος καὶ τὰ ἐν χρήσει διδακτικὰ βιβλία καὶ τὸ περιβάλλον ὅλον τείνουσι νὰ διεγείρωσιν ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ Ἑλληνόπαιδος πάντα τὰ εὐγενῆ καὶ ἠθικὰ συναισθήματα καὶ νὰ ἐμπνεύσωσιν εἰς αὐτὸν τὴν ἀφοσίωσιν μέχρι λατρείας πρὸς τὴν πατρίδα, τὴν οἰκείαν ἐθνότητα καὶ συνεπῶς πρὸς πάντας τοὺς ὁμοεθνεῖς καὶ συμπολίτας αὐτοῦ. Ἐνῷ ἐν τῷ ξένῳ σχολείῳ πάντα τὰ στοιχεῖα τείνουσι νὰ ἀποσπάσωσι τὸν Ἑλληνόπαιδα ἀπὸ τῆς ἐθνότητος αὐτοῦ, νὰ ἐκριζώσωσιν ἀπὸ τῆς ψυχῆς του τὰ ἐθνικὰ καὶ θρησκευτικὰ ἰδεώδη του, καὶ νὰ καταστήσωσιν αὐτὸν ἄθλιον κοσμοπολίτην δουλεύοντα εἰς τὸν πληρώνοντα τυφλῶς καὶ οὐδὲν ἱερὸν καὶ ὅσιον πρεσβεύοντα καὶ θεραπεύοντα.

Θύματα τῆς προσηλυτιστικῆς ἐπιδημίας ἐν Ἀνατολῇ τυγχάνουσιν ὅλοι οἱ Λεβαντῖνοι, τοὺς ὁποίους μετὰ περιφρονήσεως καὶ χλεύης ἀναφέρουσι καὶ αὐτοὶ οἱ προσηλυτισταὶ αὐτῶν.

Ἡ λώβη αὕτη ἀπὸ πολλοῦ ἠρίθμει ἀρκετὰ θύματα καὶ παρὰ τοῖς ἑλληνικοῖς πληθυσμοῖς τῆς Ἀνατολῆς, τόσον ὅμως ὀρμὰ, ὥστε νὰ δακτυλοδεικτῶνται καὶ νὰ περιφρονῶνται· ἀπό τινος ὅμως τὰ θύματα τῆς ἐπιδημίας ταύτης ηὐξήθησαν ἐπικρόβως καὶ ἂν δὲν ἐγίνετο φροντίς, καὶ ἂν αἱ Ἑλληνικαὶ κοινότητες δὲν ἐμερίμνων πρὸς περιστολὴν τοῦ κακοῦ, θὰ προσελάμβανεν ἡ ἐπιδημία διαστάσεις πολὺ θλιβερὰς καὶ ἐπικινδύνους.

Θὰ ἠδυνάμεθα νὰ δείξωμεν καὶ νὰ κατονομάσωμεν παρ' ἡμῖν τοιαῦτα θύματα οἰκτρὰ τῶν ξένων σχολῶν, ὥστε νὰ ἀποτελέσωσιν ὁμάδας ἐκφύλων ἀρνουμένων καὶ τὴν ἰδίαν ἐθνότητα καὶ τὰ ἤθη καὶ τὰ ἰδεώδη τῆς Ἑλληνικῆς κοινωνίας καὶ τῆς ἑλληνικῆς οἰκογενείας. Τοσοῦτον ἐγένετο αἰσθητὴ ἡ ὕπαρξις τῶν ἐκφύλων τούτων, ὥστε ἐδέησε καὶ ἐπ' ἐκκλησίας νὰ προκληθῇ ἡ σύντονος προσοχὴ τῆς κοινωνίας κατὰ τοῦ ἐκδηλουμένου ἐκφυλισμοῦ.

Ἀσφαλέστερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον κατὰ τῆς λώβης ταύτης ὅπλον ἦτο ἡ ἵδρυσις σχολῶν πρακτικῶν, θεραπευουσῶν τὰς ἀνάγκας τῆς πρακτικῆς ἐκπαιδεύσεως, καὶ ἡ ἀνάγκη τῶν σχολῶν τούτων ἐγένετο ἐπιτακτικὴ καὶ ἄνευ τῆς πολεμικῆς κατὰ τοῦ προσηλυτισμοῦ.

ΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ ΠΑΡ' ΗΜΙΝ

Αἱ Ἑλληνικαὶ κοινότητες τῶν τριῶν σημαντικωτέρων πόλεων τῆς Νήσου εἴτε ἐν ὅλῳ εἴτε ἐν μέρει μετέτρεψαν ἢ ἐτροποποίησαν τὰ κλασσικὰ πράγματι σχολεῖα αὐτῶν πρὸς πρακτικώτερον σκοπόν· ἐν Λάρνακι τὸ τέως Ἡμιγυμνάσιον μετετράπη εἰς Ἐμπορικὸν Λύκειον, ἐν Λεμεσῷ εἰς τὸ Ἡμιγυμνάσιον προσετέθη τμῆμα Ἐμπορικὸν καὶ ἐν Λευκωσίᾳ πρὸ διετίας ἡ Ἐφορία τῶν Ἑλληνικῶν Ἐκπαιδευτηρίων ἵδρυσε πλήρη πρακτικὴν Ἐμπορ. Σχολήν, ἥτις κατὰ τὸ διετὲς διάστημα τῆς λειτουργίας αὐτῆς ἐκπληροῖ τὸν σκοπὸν τῆς συστάσεως αὐτῆς λίαν ἱκανοποιητικῶς, παρὰ τὰς δυσχερείας καὶ τὰ ἀναπόφευκτα προσκόμματα, αἵτινες παρορματοῦσιν εἰς τὴν ἀρχὴν πάσης νέας ἐργασίας.

Ἡ Ἐμπορικὴ Σχολὴ διακρίνεται εἰς δύο τμήματα τὸ Προπαρασκευαστικὸν καὶ τὸ Εἰδικόν, ἑκάτερον δὲ τούτων εἶνε διετὲς ὥστε ἡ περίοδος τῆς φοιτήσεως ἐν αὐτῇ εἶνε τετραετής.

Εἰς τὴν πρώτην τάξιν τοῦ Προπαρασκευαστικοῦ Τμήματος κατατάσσονται οἱ φέροντες ἀπολυτήριον ἑξατάξίου δημοτικοῦ σχολείου, καὶ τῶν μαθητῶν τούτων οἱ διακριθέντες κατὰ τὸ πρῶτον ἑξάμηνον προάγονται εἰς τὴν δευτέραν τάξιν τοῦ αὐτοῦ ἔτους κερδίζοντες οὕτω ἓν ἔτος ἐκ τῆς φοιτήσεως αὐτῶν.

ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ

Ἀπαραίτητον διὰ τὴν ἐπιτήρησιν καὶ τὴν καθόλου διαγωγὴν τῶν ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν προσερχομένων μαθητῶν εἰς τὰ Ἑλληνικὰ Ἐκπαιδευτήρια ἐθεωρήθη πάντοτε τὸ Οἰκοτροφεῖον, μετὰ τὴν σύστασιν ὅμως τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς τὸ Οἰκοτροφεῖον ἀπέβη τῶν ὧν οὐκ ἄνευ, καὶ ἡ Ἐφορία ἐξεμίσθωσε πρὸς ἐγκατάστασιν τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς καὶ τοῦ Οἰκοτροφείου τὸ ἔξωθι τῆς πόλεως καὶ παρὰ τὸν Πεδιαῖον μέγαρον τῶν κληρονόμων τοῦ ποτε Ἀρχιάτρου Χεϊδέσταμ, ὅπερ τυγχάνει ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν προσφορώτατον εἰς τὸν σκοπόν του καὶ εἶνε ἀληθὲς μέγαρον, ἡ ἀρίστη ἐν Κύπρῳ Οἰκοδομή.

Ἐλλείψει χώρου ἐν τῷ παρόντι θὰ διαλάβωμεν ἐν τῷ προσεχεῖ φύλλῳ περὶ τῆς λειτουργίας τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς καὶ τοῦ συντελουμένου παιδευτικοῦ καὶ πρακτικοῦ ἔργου ἐν αὐτῇ. θὰ προκαλέσωμεν δὲ τὸν δημόσιον ἔλεγχον πάντων.

ΜΙΑ ΜΟΝΗ ΔΙΕΞΟΔΟΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ

ΕΝ ΑΣΦΑΛΕΣ ΚΑΙ ΣΩΤΗΡΙΟΝ ΕΠΑΘΛΟΝ

Ἡ δυσχερὴς καὶ δυσάρεστος τῶν διδασκάλων θέσις παρ' ἡμῖν ἀνομολογεῖται παρὰ πάντων ἀποτελοῦσα ἓν τῶν σπουδαιοτέρων κακῶν τῆς ξενοκρατίας καὶ κακὸν ἀνίατον.

Ἡ ὑπηρεσία καὶ ἡ κοινωνικὴ καὶ ἐθνικὴ δρᾶσις τοῦ Ἕλληνος διδασκάλου ἀντίκειται ὅλως πρὸς τὰς πολιτικὰς βλέψεις καὶ τὴν ἄγρυπνον ἀείποτε ὑστεροβουλίαν τῆς ξενοκρατίας, ἥτις διὰ τοῦτο καὶ διάκειται δυσμενέστατα πρὸς αὐτόν, ἡ δυσμένεια δὲ αὕτη ἐξεδηλώθη ἀνεπιφυλάκτως καὶ μέχρι ἀγροικίας ἐπὶ τῆς ἐνεστώσης ἁρμοστείας.

Οἱαδήποτε προσέγγισις καὶ συνδιαλλαγὴ τῶν κρατούντων πρὸς τοὺς διδασκάλους, θὰ ἀπῄτει παρὰ τῶν τελευταίων τούτων τὴν δουλικὴν ὑπακοὴν πρὸς τὰ βουλεύματα τῶν πρώτων, ἅτινα κυρίως ἀποσκοποῦσιν εἰς τὴν ἐξάλειψιν τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως καὶ τῆς φιλοπατρίας ἀπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ τῆς νήσου. Ὑπὸ τοιούτους ὅρους ἡ ξενοκρατία θὰ παρεῖχε πᾶσαν δυνατὴν βελτίωσιν τῆς οἰκονομικῆς θέσεως τῶν διδασκάλων, ἀλλὰ τοῦτο θὰ ἐγίνετο δαπάναις τοῦ τόπου καὶ ἐπὶ θυσίᾳ τῶν ἱερωτάτων καὶ προσφιλεστάτων ἰδεωδῶν τοῦ λαοῦ. Τοιαύτην ὑπεμπόλησιν, ἐσμὲν βέβαιοι, οὐδεὶς ἢ ἐλάχιστοι θὰ ὑπῆρχον πεπωρωμένοι τὴν συνείδησιν διδάσκαλοι ἵνα διαπράξωσιν.

Ἐντούτοις, ἐφόσον παρατείνεται ἡ δυσάρεστος αὕτη κατάστασις τῆς λαϊκῆς παρ' ἡμῖν παιδείας,προσκόπτει καὶ παρακωλύεται σπουδαίως ἥ τε πνευματικὴ καὶ ἡ ἠθικὴ ἀνάπτυξις καὶ πᾶσα ἡ ἄλλη πρόοδος τοῦ τόπου, καὶ μία μόνη διέξοδος διαφαίνεται καὶ αὕτη εἶνε ἡ ταχίστη ἐθνικὴ ἀποκατάστασις τῆς Κύπρου καὶ ἡ πρόσάρτησις αὐτῆς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον.

Πρὸς τὸ τέρμα τοῦτο πρέπει νὰ τείνῃ σύμπας ὁ βίος ἐν τῇ Νήσῳ ταύτῃ ὡς πρὸς ποθεινότατον λιμένα σωτηρίας ἀπὸ τοῦ προαιωνίου ναυαγίου αὐτῆς, καὶ πρὸς τοῦτο σπουδαῖοι συντελεσταὶ τυγχάνουσιν οἱ διδάσκαλοι.

Εἴπερ ποτὲ κατὰ τοὺς χρόνους τούτους ὑποφώσκει αἴσιον καὶ μετ' ἐλπίδων γλυκερῶν τὸ ἐθνικὸν μέλλον τῆς πολυτλήμονος Νήσου, καὶ ἐπιβάλλεται ταχεῖα, σύντονος, ἀποφασιστικὴ καὶ ἀδιάπτωτος ἐνέργεια πρὸς εὐόδωσιν τῶν προαιωνίων ἐθνικῶν πόθων.

Ἡ ἐθνικὴ καὶ πολιτικὴ ἐλευθερία παρὰ πεπολιτισμένῳ λαῷ ἀποτελεῖ τὸν ἀπαραίτητον ὅρον τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ, καὶ τὴν ἐλευθερίαν ὀφείλει καὶ δικαιοῦται οὗτος νὰ ἐπιδιώκῃ πάσῃ δυνάμει καὶ πάσῃ θυσίᾳ. Ὑπὸ τὸ ζωογόνον φῶς καὶ τὴν γλυκερὰν θαλπωρὴν τοῦ ἡλίου τῆς ἐλευθερίας ταύτης τὰ ἔθνη μεγαλύνονται καὶ ἀνυψοῦνται, ἐνῷ φθίνουσι καὶ σήπονται ἐν τῷ ἀσφυκτικῷ σκότει τῆς ξενοκρατίας.

Εἰς τοὺς διδασκάλους ἔλαχε βαρὺς μὲν καὶ δυσχερὴς κλῆρος, εἰς τὸ τέρμα ὅμως τῶν εὐγενῶν ἀγώνων αὐτῶν πρόκειται ἀσφαλὲς καὶ σωτήριον ἔπαθλον ἡ μόνιμος ἐξασφάλισις τῆς τιμητικῆς θέσεως αὐτῶν καὶ ἡ εὔλογος καὶ σταθερὰ ἀμοιβὴ τῶν πολυτίμων ὑπηρεσιῶν αὐτῶν πρός τε τὴν κοινωνίαν καὶ τὴν πατρίδα καθόλου.

Ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους ἡ στρατιὰ τῶν διδασκάλων θὰ διασπαρῇ ἀνὰ τὴν νῆσον ἵνα ἐπαναλάβῃ τὸ ὡραῖον καὶ εὐγενὲς ἔργον αὐτῆς· πόσον ὅμως εὐγενέστερον καὶ ὑψηλότερον θὰ ἀναδείξωσι τοῦτο καθιστάμενοι οἱ διαπρύσιοι καὶ ἐνθουσιώδεις κήρυκες παρὰ πάσῃ ἑλληνικῇ κοινότητι τοῦ ἐθνικοῦ κηρύγματος, δι' οὗ θὰ παρασκευασθῇ ὁ ἑλληνικὸς πληθυσμὸς τῆς Νήσου ταύτης καὶ εἰρηνικὸν καὶ νομοταγῆ ἀλλ' ἔντονον καὶ ἀδιάπτωτον ἀγῶνα ὑπὲρ τῆς ταχίστης ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεώς του, καὶ ἐν αὐτῇ μόνον ἡ θέσις καὶ ἡ κατάστασις τῶν Ἑλλήνων διδασκάλων θὰ ἀποβῇ οἵαν διαγράφει ἡ παρατιθεμένη ὧδε περικοπὴ τοῦ Ἐκπαιδ. Νομοσχεδίου ὑπὸ τὴν ψῆφον τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων.

ΣΧΕΔΙΟΝ ΝΟΜΟΥ

Περὶ στοιχειώδους καὶ δημοτ. Ἐκπαιδεύσεως

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'

Διδάσκαλοι.

Ἄρθρον 9ον.—Διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι διορίζονται εἰς μὲν τὰ Νηπιαγωγεῖα πτυχιοῦχοι νηπιαγωγοὶ ἢ διδασκάλισσαι ἔχουσαι καὶ πτυχίον νηπιαγωγοῦ, εἰς δὲ τὰ δημοτικὰ σχολεῖα α) οἱ ἔχοντες πτυχίον διδασκαλείου ἀρρένων ἢ θηλέων τοῦ κράτους ἢ ἀνεγνωρισμένου καὶ ἐν τῷ κράτει λειτουργοῦντος· β') οἱ ἔχοντες πτυχίον ὑποδιδασκαλείου λειτουργήσαντος κατὰ τὸ ἄρθρ. 17 τοῦ ΒΟΘ' νόμου.

. . . .

Ἄρθρον 10ον. Οἱ λειτουργοὶ τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ οἱ νηπιαγωγοὶ διορίζονται ὑπὸ τοῦ οἰκείου νομάρχου προτάσει τοῦ ἐποπτικοῦ συμβουλίου τῆς περιφερείας.

Ἄρθρον 11ον.—Τῶν ἑκάστοτε ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ νηπιαγωγῶν 30 ο)ο εἶνε δ' τάξεως 30 ο)ο, γ' 20 ο)ο, β' καὶ 20 ο)ο α'. τάξεως τῶν δὲ διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν 20 ο)ο εἶνε τῆς στ' τάξεως, 20 ο)ο, ε' 20 ο)ο δ', 20 ο)ο γ', 10 ο)ο β', καὶ 10 ο)ο α' τάξεως.

Μισθὸς μηνιαῖος ὁρίζεται τῶν νηπιαγωγῶν δ' τάξεως £3.12.0, γ' £4.0.0, β' £4.8.0, α' £4.16·0.

Τῶν διδασκαλισσῶν στ' τάξεως £4.0.0, ε' £4.16.0, δ' £5.12.0, γ' £6.8.0, β' £6.16.0, α' £7.4.0.

Τῶν διδασκάλων στ' τάξεως £4.16.0, ε' £5.12.0, δ' £6.8.0, γ' £7.4.0, β' £8.0.0, καὶ α' £8.16.0.

Πλὴν τούτου οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς πόλεις ἐχούσας πληθυσμὸν ἀνώτερον τῶν 100 χιλιάδων λαμβάνουσιν ἐπιμίσθιον μὴ ὑποκείμενον εἰς κράτησιν λόγῳ συντάξεως £1.12.0 μηνιαίως, οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς πόλεις μετὰ πληθυσμοῦ ἀνωτέρου τῶν 30,000 ψυχῶν £1.8.0 μηνιαίως καὶ οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν νομῶν ἢ εἰς πόλεις ἐχούσας πληθυσμὸν ἀνώτερον τῶν 10 χιλιάδων £0.16.0 μηνιαίως.

Οἱ διδάσκοντες συμπληρωματικὰ μαθήματα εἰς σχολεῖα συμπληρωματικὰ λαμβάνουσι καὶ ἐπιμίσθιον £1.0.0 μηνιαίως.

. . . .

Οἱ τὸ πρῶτον διοριζόμενοι κατατάσσονται ἅπαντες εἰς τὴν τελευταίαν τάξιν, οἱ δὲ εὐδοκιμοῦντες μετὰ τριετῆ ὑπηρεσίαν ἐν ἑκάστῃ τάξει προάγονται εἰς τὰς κενὰς θέσεις τῆς ἀμέσως ἀνωτέρας.

Ἡ προαγωγὴ γίνεται προτάσει τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου δι' ὑπουργικῆς πράξεως ὡς ἑξῆς:

Κατὰ μῆνα Ἰούλιον ἑκάστου ἔτους τὸ συμβούλιον τῆς Ἐκπαιδεύσεως λαμβάνον ὑπ' ὄψιν τὰς περὶ προαγωγῆς γνωμοδοτήσεις τῶν ἐποπτικῶν συμβουλίων τῆς δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως ὑποβάλλει εἰς τὸ ὑπουργεῖον πίνακα τῶν προβιβασίμων ἑκάστης τάξεως, ὁ δὲ Ὑπουργὸς προάγει ἐκ τούτων ἑκάστοτε εἰς τὰς κενὰς θέσεις τῆς ἀμέσως ἀνωτέρας τάξεως πρῶτον τοὺς ἐπὶ διετίαν ἐν τῇ Ἑσπερίᾳ ἢ ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ τὰς σπουδὰς αὐτῶν συμπληρώσαντας καὶ ἔπειτα τοὺς λοιποὺς κατὰ τάξιν ἀρχαιότητος ἐν τῇ καθόλου ὑπηρεσίᾳ, προτιμωμένων μεταξὺ τῶν συγχρόνων τῶν ἐχόντων ἀνώτερον βαθμὸν ἐν τῷ πτυχίῳ.

. . . .

Ἄρθρον 15.—Διδάσκαλοι καὶ ὑποδιδάσκαλοι καλούμενοι εἰς τὸν στρατὸν θεωροῦνται ὡς ἐν ἀδείᾳ διατελοῦντες καὶ ἀναπληροῦνται εἴτε διὰ συνυπηρετούντων συναδέλφων αὐτῶν ἢ διὰ προσωρινοῦ διορισμοῦ διδασκάλου μὴ διατελοῦντος ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ.

Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον γίνεται καὶ ἡ ἀναπλήρωσις τῶν ἀσθενούντων, δυναμένη νὰ παραταθῇ καὶ μέχρις ἔτους, β') τῶν ἐν ἐκπαιδευτικῇ ἀδείᾳ διατελούντων.

Οἱ καλούμενοι νὰ ἐκπληρώσωσι στρατιωτικὴν ὑποχρέωσιν λαμβάνουσι καὶ τὸν μισθὸν αὐτῶν κατὰ τὸν μῆνα τῆς προσκλήσεως καὶ τὸν ἑπόμενον.

. . . .

Ἄρθρον 16.—Ἄδειαν ἐκπαιδευτικὴν μετὰ πλήρων ἀποδοχῶν δύναται νὰ χορηγῇ κατ' ἔτος ὁ Ὑπουργὸς μετὰ γνωμοδότησιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου εἰς 30 κατ' ἀνώτατον ὅρον διδασκάλους καὶ διδασκαλίσσας ἔχοντες πενταετῆ τοὐλάχιστον εὐδόκιμον ὑπηρεσίαν καὶ ἡλικίαν τοὺς μὲν διδασκάλους οὐχὶ ἀνωτέραν τῶν 35 ἐτῶν τὰς δὲ διδασκαλίσσας τῶν 30. Ὁ σκοπός, ὁ τόπος καὶ ὁ χρόνος τῶν σπουδῶν ὁρίζεται δι' ὑπουργικῆς πράξεως προτάσει τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου, ἐκ δὲ τῶν αἰτουμένων προτιμῶνται, ἂν ἐπιτύχωσιν εἰς διαγωνισμὸν κανονιζόμενον διὰ Βασιλ. Διατάγματος περὶ τὴν γλῶσσαν τοῦ τόπου τῶν σπουδῶν, ἢ οἱ ἔχοντες ἀνώτερον βαθμὸν ἐν τῷ πτυχίῳ καὶ προτεραιότητα αἰτήσεως.

Δύναται ὡσαύτως ὁ Ὑπουργὸς νὰ χορηγῇ κατ' ἔτος εἰς 30 κατ' ἀνώτατον ὅρον διδασκάλους καὶ διδασκαλίσσας ἐκπαιδευτικὴν ἄδειαν ἄνευ ἀποδοχῶν.

Πλὴν τούτων ἀποστέλλονται κατὰ διετίαν εἰς τὴν Ἑσπερίαν ὡς ὑπότροφοι τοῦ Κράτους ἐκ τῶν τόκων τῶν ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως κληροδοτημάτων, τῶν μὴ ρητῶς καθωρισμένων εἰς εἰδικοὺς σκοποὺς διὰ διαθηκῶν ἢ προγενεστέρων νόμων ἢ Βασιλ. Διαταγμάτων, καὶ ἐκ τῆς κατ' ἔτος ἀναγραφομένης ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τοῦ Κράτους πιστώσεως πέντε ἔχοντες πτυχίον διδασκάλου καὶ πέντε ἔχουσαι πτυχίον διδασκαλίσσης καὶ ἡλικίαν μικροτέραν τῶν 30 ἐτῶν οἱ πρῶτοι τῶν 25 δὲ ἐτῶν αἱ δεύτεραι μετὰ διαγωνισμὸν κανονιζόμενον διὰ Βασιλ. Διατάγματος, ὁρίζοντος καὶ τὸν σκοπὸν καὶ τὸν τόπον τῶν σπουδῶν.

Ἄρθρον 21ον.—Ἡ ὑπηρεσία ἁπάντων τῶν κατὰ τὸ ἄρθρ. 9ον τοῦ παρόντος νόμου διοριζομένων λειτουργῶν τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως εἶνε συντάξιμος.

. . . .

Διδασκάλισσαι καὶ νηπιαγωγοὶ ἐρχόμεναι εἰς γάμον μετὰ δεκαετῆ ὑπηρεσίαν δικαιοῦνται νὰ ἀποχωρήσωσιν ἐντὸς ἔτους ἀναλαμβάνουσαι ὅσα ἔχουσι καταθέσει λόγῳ συντάξεως.

Ἔγγαμοι διδασκάλισσαι καὶ νηπιαγωγοὶ μετὰ δεκαπενταετῆ ὑπηρεσίαν ἀποχωροῦσαι οἰκειοθελῶς ἢ καὶ ἀπολυόμεναι λαμβάνουσιν ἀνάλογον σύνταξιν.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑ ΤΑ ΕΛΛ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Γίνεται γνωστὸν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Κοινὸν τῆς Νήσου ἡμῶν ὅτι τὰ εἰσιτήρια τῶν παλαιῶν μαθητῶν τοῦ Π. Γυμνασίου καὶ τῶν δύο Διδασκαλείων θὰ προπληρώνωνται κατὰ τὴν ἐγγραφὴν αὐτῶν ἐν ἀρχῇ τοῦ σχολ. ἔτους, ὡς διετιμήθησαν ταῦτα, πρὸς ἀποφυγὴν τῶν ἐν τῷ παρελθόντι ἀνωμαλιῶν περὶ τὴν εἴσπραξιν, αἵτινες διετάραττον τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τῶν ἐκπαιδευτηρίων τούτων ἐπὶ ζημίᾳ τῶν μαθητῶν.

Διὰ τὴν Ἐμπορ. Σχολὴν θὰ ἰσχύωσι καὶ θὰ ἐφαρμόζωνται ἀκριβῶς τὰ ἐν τῷ κανονισμῷ αὐτῆς διαλαμβανόμενα.

Ὡς μαθητικὴ στολὴ παραμένει ἡ καθιερωμένη τοιαύτη θερινὴ καὶ χειμερινὴ καὶ πᾶς μαθητὴς ὀφείλει νὰ φέρῃ αὐτὴν ἅμα τῇ ἐνάρξει τῶν τακτικῶν μαθημάτων, οὐδεμίαν δὲ ἄλλην δύναται νὰ φέρῃ ἐνδυμασίαν δι' ὅλου τοῦ σχολ. ἔτους ἐπὶ ποινῇ καταστροφῆς ταύτης.

* *

Γίνεται γνωστὸν πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Κοινὸν Λευκωσίας καὶ τῆς Νήσου ἁπάσης ὅτι τὰ Ἐκπαιδευτήρια τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος πάντα τῆς τε κατωτέρας καὶ τῆς μέσης Παιδείας ἤτοι Νηπιαγωγεῖα, Παρθεναγωγεῖα, Ἀστικαὶ Σχολαί, Ἐμπορικὴ Σχολή, Γυμνάσιον, ἀμφότερα τὰ Διδασκαλεῖα ἄρχονται τῶν ἐγγραφῶν καὶ τῆς λειτουργίας αὐτῶν τῇ 10ῃ προσεχοῦς Σεπτεμβρίου (π. ἡ.), σύναμα δὲ τῶν καταταχτηρίων ἐξετάσεων καὶ ἐπανεξετάσεων κατὰ πρόγραμμα ἐν καιρῷ δημοσιευθησόμενον.

Λευκωσία, 8 Αὐγούστου 1914.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπείας.)

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ ὀφθαλμίατρος κ. **Κ. Χατζηπαύλου** *ἐπιστρέψας ἐκ Παρισίων, καθιστᾷ γνωστόν, ὅτι παρέλαβε τὰ νέα μηχανήματά του καὶ ἐργαλεῖα καὶ δέχεται τοὺς πάσχοντας ἔνθα καὶ πρότερον.*

ΤΑ Ἑλληνικὰ Χημικὰ λιπάσματα μάρκας πετεινοῦ μόνος ὁ κ. Κώστας Χριστοδούλου πωλεῖ ἐν Λευκωσίᾳ. Ἀποθῆκαι παρὰ τῷ ἰδίῳ καὶ παρὰ τῷ κ. Χριστοδούλῳ χ' Σολωμοῦ πογιατζῇ πύλην Πάφου.

Χωρικοί ! Σπεύσατε ν' ἀγοράσητε τὸν τύπον 6-8-8 διὰ τὰς φυτείας τῶν πατάτων σας.

Παρακαταθήκη ὅλων τῶν τύπων.

ΤΑ ἄριστα Ἑλληνικὰ Τσιμέντα «Τιτὰν» πωλοῦνται παρὰ τῷ κ. Κώστα Χριστοδούλου ἐν Λευκωσίᾳ.

αὐτῆς παρῆλθον, καὶ ὅτι δὲν ὑπάρχει θρησκευτικὸν μέλλον διὰ τοὺς λαούς !

«Ἡ θρησκευτικὴ ἰδέα εἶνε αὐτὴ ἡ πνοὴ τῆς ἀνθρωπότητος, ἡ ζωὴ αὐτῆς, ἡ ψυχὴ, ἡ συνείδησις, καὶ ἡ ἐκδήλωσις.

Οἰκουμενικὴ Σύνοδος ἐν ἀληθείᾳ.

«Εἰς ἡμᾶς ἀνήκει νὰ ἐπισπεύσωμεν τὴν ὥραν ὅτε ἡ ἐπανάστασις, τὸ ἐγερτήριον τῶν λαῶν, θὰ προσκαλέσῃ εἰς συνέλευσιν ἥτις θὰ εἶνε καθολικὴ σύνοδος ἐν ἀληθείᾳ.

Ὁ πόλεμος ἡμῶν πρέπει ὅθεν νὰ εἶνε πόλεμος ἱερὸς, σταυροφορία. Τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ πρέπει νὰ ἀναγραφῇ ἐπὶ τῆς σημαίας ἡμῶν καὶ νὰ διέπῃ τὰς πράξεις ἡμῶν. Ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τοῦ παλαιοῦ κόσμου θὰ ἀνεξέλθῃ νέον ἔδαφος, ὅπου οἱ λαοὶ θὰ καύσωσι τὸ θυμίαμα τῆς συνδιαλλαγῆς.

«Εἴθε ἕκαστος ἐξ ἡμῶν νὰ γένηται ἱκανὸς νὰ ἀπαντᾷ ἐρωτώμενος ; Π ό θ ε ν ἔ ρ χ ε σ θ ε ;

Ἐν ὀνόματι τίνος κηρύσσετε καὶ διδάσκετε :

Τώρα δυνάμεθα νὰ ἀπαντήσωμεν : «Ἐρχόμεθα ἐν ὀνόματι τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Φιλανθρωπίας.»

Δύο νέοι βωμοί.

Ὅταν ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ τῆς ἐξεγειρομένης ἤδη Νέας Εὐρώπης πάντες οἱ βωμοὶ τοῦ παλαιοῦ κόσμου θὰ ἀνατραπῶσιν, δύο νέοι βωμοὶ θὰ ἐγερθῶσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους γονιμοποιηθέντος ὑπὸ τοῦ Θείου λόγου καὶ ἡ χεὶρ τοῦ μυητοῦ λαοῦ θὰ ἐπιγράφῃ ἐπὶ τοῦ ἑνὸς «Π α τ ρ ὶ ς», ἐπὶ τοῦ ἑτέρου «Φ ι λ α ν θ ρ ω π ί α ».

Ποῦ ;

«Βαίνομεν πρὸς τὴν ἀναρχίαν ἢ πρὸς νέον τρόπον πραγμάτων; πρὸς τὴν διάλυσιν ἢ πρὸς μεταμορφούμενον βίον ;

Πάντες προβάλλουσιν εἰς ἑαυτοὺς τὸ ἐρώτημα τοῦτο· πάντες θὰ ἠδύναντο νὰ λύσωσιν αὐτό, ἐὰν αἱ βλέψεις ἑκάστου δὲν περιωρίζοντο ὑπὸ τῆς στάσεώς του ἔν τινι τῶν ἀντιπάλων στρατοπέδων· διὰ τῆς ἐπικρατούσης τώρα συνηθείας ὅπως κρίνεται τὸ βάθος, ἡ ἔντασις, καὶ ἡ διεύθυνσις τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ ρεύματος διὰ τῶν παρερχομένων κοχλασμῶν ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας.

«Τί ! εὑρίσκεσθε ἐν μέσῳ τῆς ἐξεγέρσεως οὐχὶ πόλεως, ἀλλ' ὁλοκλήρου τοῦ ἀνθρωπίνου γένους· βλέπετε τὴν κτηνώδη βίαν ἀφ' ἑνὸς, τὸ δίκαιον ἐξ ἄλλου· βαδίζετε μέσῳ προγραφῆς καὶ μαρτυρίου, μεταξὺ ἰκριώματος καὶ βωμοῦ· ὁλόκληρα ἔθνη ἀγωνίζονται ὑπὸ τὴν καταπίεσιν, γενεαὶ προγράφονται, ἀλληλοσφάζονται πρὸ τῶν θυρῶν σας αὐτῶν ἀποθνήσκουσι καθ' ἑκατοντάδας, καὶ χιλιάδας μαχόμεναι ὑπὲρ ἢ κατά τινος ἰδέας· ἡ ἰδέα αὕτη εἶνε καλὴ ἢ κακὴ καὶ σεῖς ἐξακολουθοῦντες νὰ καλεῖσθε ἄνθρωποι καὶ χριστιανοὶ θὰ ἠξιοῦτε τὸ δικαίωμα ὅπως παραμένητε οὐδέτεροι; Δὲν δύνασθε νὰ πράξετε οὕτω χωρὶς ἠθικῆς καταπτώσεως. Οὐδετερότης, δηλονότι, ἀδιαφορία μεταξὺ καλοῦ καὶ ἀδίκου, ἐλευθερίας καὶ καταθλίψεως εἶνε ἁπλοῦς Ἀθεϊσμός.

Ὁ Τελικὸς θρίαμβος.

«Πιστεύομεν ὅτι ἡ γῆ εἶνε δίοδος πρὸς τὸν Οὐρανόν· ὅτι παριστάνει ἕνα στίχον τοῦ ἀπειρομεγέθους ποιήματος τοῦ σύμπαντος, ἕνα τόνον ἐν τῇ ἁρμονίᾳ τῆς Θείας Ἰδέας, καὶ ὅτι ἐκ τῆς συμφωνίας τῶν ἔργων ἡμῶν μετὰ τῆς ἁρμονίας ταύτης ἐξήρτηται ἡ ἀνύψωσις τοῦ τωρινοῦ ὄντος ἡμῶν καὶ τῆς ἐλπίδος προόδου ἐν τῇ μεταμορφώσει ταύτῃ τῆς ζωῆς, ἣν καλοῦμεν θάνατον.

«Πιστεύομεν εἰς τὴν ἱερότητα τῆς ἀτομικῆς συνειδήσεως.

Εἰς τὸ δικαίωμα παντὸς ἀνθρώπου πρὸς τὴν ὑψίστην αὐτοανάπτυξιν συμβιβαζομένην πρὸς ἴσον δικαίωμα τῶν ὁμοίων του· καὶ ἐντεῦθεν ὑποστηρίζομεν ὅτι ὁ,τιδήποτε ἀρνεῖται ἢ δεσμεύει τὴν ἐλευθερίαν εἶνε ἀνόσιον, καὶ πρέπει νὰ ἀνατραπῇ καὶ ὡς τάχιστα νὰ καταστραφῇ.

«Τοῦτο εἶνε ὅπερ ὑπάρχει, ἐν τῷ πυθμένι τοῦ ἀνανεουμένου ἀγῶνος ἐν Εὐρώπῃ· τοῦτο παρακωλύει εἴτε στρατεύματα εἴτε διωγμοὺς εἴτε πραξικοπήματα ἀπὸ τοῦ νὰ κατακτήσωσιν αὐτό. Τ ο ῦ τ ο ε ἶ ν ε ὅ π ε ρ θ ὰ ἐ ξ α σ φ α λ ί σ ῃ τ ὸ ν τ ε λ ι κ ὸ ν θ ρ ί α μ β ο ν.»

Σ. Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΜΒ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

ΚΑΙ ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΚΟΛΛΕΓΙΟΥ ΤΩΝ ΧΕΙΡΟΥΡΓΩΝ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ἄρτι ἐπανελθὼν ἐξ Εὐρώπης δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ ἄνωθεν τοῦ Θεάτρου οἰκίᾳ του, διὰ Χειρουργικὰ, Παθολογικὰ καὶ Γυναικολογικὰ νοσήματα.

Τοὺς πτωχοὺς ἑκάστην Δευτέραν καὶ Τετάρτην ἀπὸ τῆς 9-12 π. μ. δωρεάν,

ΧΑΡΙΛΑΟΣ Ι. ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Ἠσκήθη καλῶς εἰς τὰ Παθολογικὰ Νοσήματα ἐν τῷ ἐν Ἀθήναις Νοσοκομείῳ «ὁ Εὐαγγελισμός».

Τοὺς πτωχοὺς ἐξετάζει δωρεάν,

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΕΜΠΟΡΙΚΗ
ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΕΝ ΑΝΑΤΟΛΗ

ΠΟΛΛΑΠΛΟΙ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΣ

Αἱ προϊοῦσαι καὶ αὐξουσαι σταθερῶς βιωτικαὶ ἀνάγκαι προκαλοῦσι σύντονον καὶ σπουδαίαν τὴν μέριμναν τῶν γονέων περὶ τῆς σκοπιμωτέρας καὶ ἀποτελεσματικωτέρας ἐκπαιδεύσεως καὶ προπαρασκευῆς τῶν τέκνων αὐτῶν πρὸς τὸν πρακτικὸν βίον, καὶ ἐν τούτῳ ἔχουσιν οὗτοι μέγιστον δίκαιον.

Ἡ ἐθνικὴ ἐκπαίδευσις ἡμῶν ἐγένετο μέχρι τοῦδε κυριώτατα ἀνθρωπιστική, τείνουσα δηλονότι νὰ ἀναδείξῃ τοὺς τροφίμους αὐτῆς χριστιανοὺς εὐσεβεῖς, πολίτας φιλοπάτριδας, χρηστοὺς οἰκογενειάρχας καὶ ζωηρὰν πάντοτε διατηροῦντας τὴν ἐθνικήν, τὴν θρησκευτικὴν καὶ τὴν ἠθικὴν συνείδησιν. Τοιοῦτοι ἄνδρες εἶνε βεβαίως ἀξιόζηλοι καὶ ἱκανοὶ πρὸς πᾶσαν ὑπηρεσίαν πρὸς τὴν πατρίδα καὶ πρὸς τὴν κοινωνίαν.

Ἡ τοιαύτη διάπλασις ὅμως καὶ διαμόρφωσις τῶν διαδοχικῶν γενεῶν εἶνε μὲν ὡραία ὑψηλὴ καὶ εὐγενής, ἀλλὰ πᾶσα κοινωνία, ὡς πᾶν ἄτομον, ἔχει καὶ πολλὰς ὑλικὰς ἀνάγκας νὰ θεραπεύσῃ καὶ πρὸς τὴν θεραπείαν ταύτην, ὁμολογουμένως ὁ ἀπόφοιτος τοῦ Γυμνασίου ἢ τοῦ Σχολαρχείου δὲν ἦτο ἐπαρκῶς παρεσκευασμένος.

Ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν διὰ τοῦτο ἠγέρθη φωνὴ ἰσχυρὰ καὶ παρὰ τῷ ἐλευθέρῳ καὶ παρὰ τῷ δούλῳ Ἑλληνισμῷ περὶ τῆς κατεπειγούσης ἀνάγκης τῆς πρακτικῆς μορφώσεως καὶ παρασκευῆς τῶν Ἑλληνίδων καὶ τῶν Ἑλληνοπαίδων πρὸς εὐδοκίμησιν ἐν τῷ πρακτικῷ βίῳ.

Ἡ πρακτικὴ σήμερον παίδευσις εἶνε εὐρυτάτη καὶ πολυμερεστάτη σκοποῦσα νὰ παρασκευάζῃ τὰς νεάνιδας καὶ τοὺς νέους εἰς τὰ παντοῖα καὶ ποικίλα ἐπαγγέλματα καὶ ἐπιτηδεύματα τοῦ πρακτικοῦ βίου καὶ ἀπαιτεῖται πρὸς τοῦτο πολυμάθεια καὶ μακρὰ ἐμπειρία, ὧν ἐστερήθημεν οἱ Ἕλληνες μετὰ τῶν ἄλλων ἀνατολικῶν φύλων, ἕνεκα τῆς ἐπισκιαζούσης καὶ μαραινούσης τὴν Ἀνατολὴν Τουρκικῆς τυραννίας. Ἐπὶ τούτοις δὲ αἱ πρακτικαὶ σχολαί, εἶνε δαπανηραὶ διὰ τὰ ἀπαιτούμενα πολλὰ καὶ ποικίλα διδακτικὰ ὄργανα καὶ διὰ τὴν ἀνάγκην διδακτικοῦ προσωπικοῦ, εἰδικῶς μεμορφωμένου πρὸς τὸ ἴδιον ἔργον του.

Τούτων ἕνεκα πάντων ἐπῆλθε μεγάλη βραδύτης περὶ τὴν ἵδρυσιν καὶ παρ' ἡμῖν σχολῶν πρακτικῶν, ἐνῷ ἡ ἔφεσις πρὸς μάθησιν πρακτικὴν ἐπετείνετο μᾶλλον μᾶλλον παρὰ τῷ ἔθνει καὶ παρὰ ταῖς κοινωνίαις ἡμῶν.

Τὴν σφοδρὰν ταύτην ἔφεσιν καὶ ροπὴν ἐξεμεταλλεύθησαν ξένοι καὶ ἀλλόφυλοι τυχοδιῶκται εἴτε πρὸς ἴδιον ὄφελος κερδοσκοποῦντες εἴτε ὡς μίσθαρνοι ἑταιρειῶν ἢ ἀπεσταλμένων τῶν ἰδίων κυβερνήσεων τῆς χώρας αὐτῶν. Αἱ θρησκευτικαὶ προπαγάνδαι χρονολογοῦνται ἀπ' αἰώνων ἤδη ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς Ἀνατολῇ, καὶ αὗται πολλῶν συμφορῶν ἐγένοντο πρόξενοι εἰς τὸ ταλαιπωρούμενον καὶ καταδυναστευόμενον ἔθνος μας· εὐτυχῶς ὅμως ἠδυνήθη νὰ ἀπαλλαγῇ τούτων χάρις εἰς τὴν ὁλόψυχον ἀφοσίωσίν του εἰς τὴν Ἐκκλησίαν του καὶ εἰς τὰς μεγάλας καὶ ἐνδόξους ἐθνικὰς καὶ τοπικὰς παραδόσεις του, καὶ μάλιστα εἰς τὰ ἐθνικὰ σχολεῖά του, ἅτινα καὶ κατὰ τοὺς μᾶλλον δυστυχεῖς χρόνους δὲν ἔπαυσαν νὰ μεταδίδωσι τὴν ἐθνικὴν πνοὴν καὶ ζωὴν εἰς τὰς διαδοχικὰς γενεάς.

Κατὰ τοὺς τελευταίους τούτους χρόνους, αἱ προσηλυτιστικαὶ ἐνέργειαι προσέλαβον νέαν ἐπίτασιν ὑπὸ νέαν μορφήν. Ἐπειδὴ αἱ θρησκευτικαὶ διαστάσεις καὶ διαφωνίαι εἶχον κατανήσει ὕποπτους τὰς προπαγανδικὰς σχολὰς εἰς τὰς διαφόρους ἐθνότητας, προσηλωμένας εἰς τὰς ἰδίας Ἐκκλησίας αὐτῶν, εὐρωπαϊκαί τινες κυβερνήσεις καὶ ἰδίᾳ ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἰταλία ἵδρυσαν σχολὰς λαϊκὰς πρὸς στρατολογίαν προσηλύτων οὐχὶ θρησκευτικῶν ἀλλὰ πολιτικῶν καὶ ἐμπορικῶν.

Ἐν αὐταῖς καταβάλλεται φροντὶς ὅπως οἱ τρόφιμοι προσκολληθῶσιν εἰς τὴν ξένην ἐθνότητα καὶ διὰ συναλλαγῆς καὶ ἀμοιβαιότητος ἀφοσιωθῶσιν εἰς τὰ συμφέροντα καὶ τὰς πολιτικὰς βλέψεις τῆς χώρας ἐξ ἧς προέρχονται αἱ σχολαὶ αὗται.

Οἱ μαθηταὶ ἐν ταῖς ξέναις ταύταις σχολαῖς διάγουσιν ἐντὸς περιβάλλοντος ξένου καὶ ἀνεπαισθήτως ἀπομακρύνονται τῶν πατρίων καὶ ἐμπνέονται μάλιστα εἴτε ἀμέσως εἴτε βαθμηδὸν καὶ ἀνεπαισθήτως περιφρόνησιν πρὸς τὴν ἰδίαν ἐθνότητα ἐθιζόμενοι νὰ θαυμάζωσι τὴν ξένην τοιαύτην, παρ' ἧς προσδοκῶσι καὶ ὑλικὰ ὠφελήματα.

Οἱ ξένοι διδάσκαλοι οὐδόλως φροντίζουσιν ὑπὲρ τῆς πνευματικῆς ἀναπτύξεως καὶ ἠθικῆς διαπλάσεως τῶν ξένων πρὸς αὐτὰς μαθητῶν, ἀλλ' ἐπιδιώκουσι νὰ κατασκευάσωσιν αὐτοὺς ἐπιτήδεια καὶ τυφλὰ ὄργανα τῶν βλέψεων καὶ τῶν συμφερόντων τοῦ Κράτους καὶ τοῦ ἔθνους τοῦ μισθώσαντος αὐτοὺς πρὸς τοῦτο.

Τόσον διαφέρει ἡ ἐθνικὴ ἀπὸ τῆς ξενικῆς παιδεύσεως, ὅσον ἡ διατροφὴ τοῦ βρέφους παρὰ τῆς μητρὸς ἢ τῆς τροφοῦ. Ἐν τῷ ἐθνικῷ σχολείῳ ὁ διδάσκαλος καὶ τὰ ἐν χρήσει διδακτικὰ βιβλία καὶ τὸ περιβάλλον ὅλον τείνουσι νὰ διεγείρωσιν ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ Ἑλληνόπαιδος πάντα τὰ εὐγενῆ καὶ ἠθικὰ συναισθήματα καὶ νὰ ἐμπνεύσωσιν εἰς αὐτὸν τὴν ἀφοσίωσιν μέχρι λατρείας πρὸς τὴν πατρίδα, τὴν οἰκείαν ἐθνότητα καὶ συνεπῶς πρὸς πάντας τοὺς ὁμοεθνεῖς καὶ συμπολίτας αὐτοῦ. Ἐνῷ ἐν τῷ ξένῳ σχολείῳ πάντα τὰ στοιχεῖα τείνουσι νὰ ἀποσπάσωσι τὸν Ἑλληνόπαιδα ἀπὸ τῆς ἐθνότητος αὐτοῦ, νὰ ἐκριζώσωσιν ἀπὸ τῆς ψυχῆς του τὰ ἐθνικὰ καὶ θρησκευτικὰ ἰδεώδη του, καὶ νὰ καταστήσωσιν αὐτὸν ἄθλιον κοσμοπολίτην δουλεύοντα εἰς τὸν πληρώνοντα τυφλῶς καὶ οὐδὲν ἱερὸν καὶ ὅσιον πρεσβεύοντα καὶ θεραπεύοντα.

Θύματα τῆς προσηλυτιστικῆς ἐπιδημίας ἐν Ἀνατολῇ τυγχάνουσιν ὅλοι οἱ Λεβαντῖνοι, τοὺς ὁποίους μετὰ περιφρονήσεως καὶ χλεύης ἀναφέρουσι καὶ αὐτοὶ οἱ προσηλυτισταὶ αὐτῶν.

Ἡ λώβη αὕτη ἀπὸ πολλοῦ ἠρίθμει ἀρκετὰ θύματα καὶ παρὰ τοῖς ἑλληνικοῖς πληθυσμοῖς τῆς Ἀνατολῆς, τόσον ὅμως ὀλίγα, ὥστε νὰ δακτυλοδεικτῶνται καὶ νὰ περιφρονῶνται· ἀπό τινος ὅμως τὰ θύματα τῆς ἐπιδημίας ταύτης ηὐξήθησαν ἐπικινδύνως καὶ ἂν δὲν ἐγίνετο φροντίς, καὶ ἂν αἱ Ἑλληνικαὶ κοινότητες δὲν ἐμερίμνων πρὸς περιστολὴν τοῦ κακοῦ, θὰ προσελάμβανεν ἡ ἐπιδημία διαστάσεις πολὺ θλιβερὰς καὶ ἐπικινδύνους.

Θὰ ἠδυνάμεθα νὰ δείξωμεν καὶ νὰ κατονομάσωμεν παρ' ἡμῖν τοιαῦτα θύματα οἰκτρὰ τῶν ξένων σχολῶν, ὥστε νὰ ἀποτελέσωσιν ὁμάδας ἐκφύλων ἀρνουμένων καὶ τὴν ἰδίαν ἐθνότητα καὶ τὰ ἤθη καὶ τὰ ἰδεώδη τῆς Ἑλληνικῆς κοινωνίας καὶ τῆς ἑλληνικῆς οἰκογενείας. Τοσοῦτον ἐγένετο αἰσθητὴ ἡ ὕπαρξις τῶν ἐκφύλων τούτων, ὥστε ἐδέησε καὶ ἐπ' ἐκκλησίας νὰ προκληθῇ ἡ σύντονος προσοχὴ τῆς κοινωνίας κατὰ τοῦ ἐκδηλουμένου ἐκφυλισμοῦ.

Ἀσφαλέστερον καὶ ἀποτελεσματικώτερον κατὰ τῆς λώβης ταύτης ὅπλον ἦτο ἡ ἵδρυσις σχολῶν πρακτικῶν, θεραπευουσῶν τὰς ἀνάγκας τῆς πρακτικῆς ἐκπαιδεύσεως, καὶ ἡ ἀνάγκη τῶν σχολῶν τούτων ἐγένετο ἐπιτακτικὴ καὶ ἄνευ τῆς πολεμικῆς κατὰ τοῦ προσηλυτισμοῦ.

ΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ ΠΑΡ' ΗΜΙΝ

Αἱ Ἑλληνικαὶ κοινότητες τῶν τριῶν σημαντικωτέρων πόλεων τῆς Νήσου εἴτε ἐν ὅλῳ εἴτε ἐν μέρει μετέτρεψαν ἢ ἐτροποποίησαν τὰ κλασσικὰ πράγματι σχολεῖα αὐτῶν πρὸς πρακτικώτερον σκοπόν· ἐν Λάρνακι τὸ τέως Ἡμιγυμνάσιον μετετράπη εἰς Ἐμπορικὸν Λύκειον, ἐν Λεμεσῷ εἰς τὸ Ἡμιγυμνάσιον προσετέθη τμῆμα Ἐμπορικὸν καὶ ἐν Λευκωσίᾳ πρὸ διετίας ἡ Ἐφορία τῶν Ἑλληνικῶν Ἐκπαιδευτηρίων ἵδρυσε πλήρη πρακτικὴν Ἐμπορ. Σχολήν, ἥτις κατὰ τὸ διετὲς διάστημα τῆς λειτουργίας αὐτῆς ἐκπληροῖ τὸν σκοπὸν τῆς συστάσεως αὐτῆς λίαν ἱκανοποιητικῶς, παρὰ τὰς δυσχερείας καὶ τὰ ἀνυπόφευκτα προσκόμματα, αἵτινες παρορματοῦσιν εἰς τὴν ἀρχὴν πάσης νέας ἐργασίας.

Ἡ Ἐμπορικὴ Σχολὴ διακρίνεται εἰς δύο τμήματα τὸ Προπαρασκευαστικὸν καὶ τὸ Εἰδικόν, ἑκάτερον δὲ τούτων εἶνε διτάξιον ὥστε ἡ περίοδος τῆς φοιτήσεως ἐν αὐτῇ εἶνε τετραετής.

Εἰς τὴν πρώτην τάξιν τοῦ Προπαρασκευαστικοῦ Τμήματος κατατάσσονται οἱ φέροντες ἀπολυτήριον ἑξατάξίου δημοτικοῦ σχολείου, καὶ τῶν μαθητῶν τούτων οἱ διακριθέντες κατὰ τὸ πρῶτον ἑξάμηνον προάγονται εἰς τὴν δευτέραν τάξιν τοῦ αὐτοῦ ἔτους κερδίζοντες οὕτω ἓν ἔτος ἐκ τῆς φοιτήσεως αὐτῶν.

ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ

Ἀπαραίτητον διὰ τὴν ἐπιτήρησιν καὶ τὴν καθόλου διαγωγὴν τῶν ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν προσερχομένων μαθητῶν εἰς τὰ Ἑλληνικὰ Ἐκπαιδευτήρια ἐθεωρήθη πάντοτε τὸ Οἰκοτροφεῖον, μετὰ τὴν σύστασιν ὅμως τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς τὸ Οἰκοτροφεῖον ἀπέβη τῶν ὧν οὐκ ἄνευ, καὶ ἡ Ἐφορία ἐξεμίσθωσε πρὸς ἐγκατάστασιν τῆς Ἐμπορ. Σχολῆς καὶ τοῦ Οἰκοτροφείου τὸ ἔξωθι τῆς πόλεως καὶ παρὰ τὸν Πεδιαῖον μέγαρον τῶν κληρονόμων τοῦ ποτε Ἀρχιάτρου Χεϊδέσταμ, ὅπερ τυγχάνει ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν προσφορώτατον εἰς τὸν σκοπόν του καὶ εἶνε ἀληθὲς μέγαρον, ἡ ἀρίστη ἐν Κύπρῳ Οἰκοδομή.

Ἐλλείψει χώρου ἐν τῷ παρόντι θὰ διαλάβωμεν ἐν τῷ προσεχεῖ φύλλῳ περὶ τῆς λειτουργίας τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς καὶ τοῦ συντελουμένου παιδευτικοῦ καὶ πρακτικοῦ ἔργου ἐν αὐτῇ. θὰ προκαλέσωμεν δὲ τὸν δημόσιον ἔλεγχον πάντων.

ΜΙΑ ΜΟΝΗ ΔΙΕΞΟΔΟΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ

ΕΝ ΑΣΦΑΛΕΣ ΚΑΙ ΣΩΤΗΡΙΟΝ ΕΠΑΘΛΟΝ

Ἡ δυσχερὴς καὶ δυσάρεστος τῶν διδασκάλων θέσις παρ' ἡμῖν ἀνομολογεῖται παρὰ πάντων ἀποτελοῦσα ἓν τῶν σπουδαιοτέρων κακῶν τῆς ξενοκρατίας καὶ κακὸν ἀνίατον.

Ἡ ὑπηρεσία καὶ ἡ κοινωνικὴ καὶ ἐθνικὴ δρᾶσις τοῦ Ἕλληνος διδασκάλου ἀντίκειται ὅλως πρὸς τὰς πολιτικὰς βλέψεις καὶ τὴν ἄγρυπνον ἀείποτε ὑστεροβουλίαν τῆς ξενοκρατίας, ἥτις διὰ τοῦτο καὶ διάκειται δυσμενέστατα πρὸς αὐτόν, ἡ δυσμένεια δὲ αὕτη ἐξεδηλώθη ἀνεπιφυλάκτως καὶ μέχρι ἀγροικίας ἐπὶ τῆς ἐνεστώσης ἁρμοστείας.

Οἱαδήποτε προσέγγισις καὶ συνδιαλλαγὴ τῶν κρατούντων πρὸς τοὺς διδασκάλους, θὰ ἀπῄτει παρὰ τῶν τελευταίων τούτων τὴν δουλικὴν ὑπακοὴν πρὸς τὰ βουλεύματα τῶν πρώτων, ἅτινα κυρίως ἀποσκοποῦσιν εἰς τὴν ἐξάλειψιν τῆς ἐθνικῆς συνειδήσεως καὶ τῆς φιλοπατρίας ἀπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ τῆς νήσου. Ὑπὸ τοιούτους ὅρους ἡ ξενοκρατία θὰ παρεῖχε πᾶσαν δυνατὴν βελτίωσιν τῆς οἰκονομικῆς θέσεως τῶν διδασκάλων, ἀλλὰ τοῦτο θὰ ἐγίνετο δαπάναις τοῦ τόπου καὶ ἐπὶ θυσίᾳ τῶν ἱερωτάτων καὶ προσφιλεστάτων ἰδεωδῶν τοῦ λαοῦ. Τοιαύτην ὑπεμπόλησιν, ἐσμὲν βέβαιοι, οὐδεὶς ἢ ἐλάχιστοι θὰ ὑπῆρχον πεπωρωμένοι τὴν συνείδησιν διδάσκαλοι ἵνα διαπράξωσιν.

Ἐντούτοις, ἐφόσον παρατείνεται ἡ δυσάρεστος αὕτη κατάστασις τῆς λαϊκῆς παρ' ἡμῖν παιδείας, προσκόπτει καὶ παρακωλύεται σπουδαίως ἥ τε πνευματικὴ καὶ ἡ ἠθικὴ ἀνάπτυξις καὶ πᾶσα ἡ ἄλλη πρόοδος τοῦ τόπου, καὶ μία μόνη διέξοδος διαφαίνεται καὶ αὕτη εἶνε ἡ ταχίστη ἐθνικὴ ἀποκατάστασις τῆς Κύπρου καὶ ἡ προσάρτησις αὐτῆς εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον.

Πρὸς τὸ τέρμα τοῦτο πρέπει νὰ τείνῃ σύμπας ὁ βίος ἐν τῇ Νήσῳ ταύτῃ ὡς πρὸς ποθεινότατον λιμένα σωτηρίας ἀπὸ τοῦ προαιωνίου ναυαγίου αὐτῆς, καὶ πρὸς τοῦτο σπουδαῖοι συντελεσταὶ τυγχάνουσιν οἱ διδάσκαλοι.

Εἴπερ ποτὲ κατὰ τοὺς χρόνους τούτους ὑποφώσκει αἴσιον καὶ μεστὸν ἐλπίδων γλυκερῶν τὸ ἐθνικὸν μέλλον τῆς πολυτλήμονος Νήσου, καὶ ἐπιβάλλεται ταχεῖα, σύντονος, ἀποφασιστικὴ καὶ ἀδιάπτωτος ἐνέργεια πρὸς εὐόδωσιν τῶν προαιωνίων ἐθνικῶν πόθων.

Ἡ ἐθνικὴ καὶ πολιτικὴ ἐλευθερία παρὰ πεπολιτισμένῳ λαῷ ἀποτελεῖ τὸν ἀπαραίτητον ὅρον τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ, καὶ τὴν ἐλευθερίαν ὀφείλει καὶ δικαιοῦται οὗτος νὰ ἐπιδιώκῃ πάσῃ δυνάμει καὶ πάσῃ θυσίᾳ. Ὑπὸ τὸ ζωογόνον φῶς καὶ τὴν γλυκερὰν θαλπωρὴν τοῦ ἡλίου τῆς ἐλευθερίας ταύτης τὰ ἔθνη μεγαλύνονται καὶ ἀνυψοῦνται, ἐνῷ φθίνουσι καὶ σήπονται ἐν τῷ ἀσφυκτικῷ σκότει τῆς ξενοκρατίας.

Εἰς τοὺς διδασκάλους ἔλαχε βαρὺς μὲν καὶ δυσχερὴς κλῆρος, εἰς τὸ τέρμα ὅμως τῶν εὐγενῶν ἀγώνων αὐτῶν πρόκειται ἀσφαλὲς καὶ σωτήριον ἔπαθλον ἡ μόνιμος ἐξασφάλισις τῆς τιμητικῆς θέσεως αὐτῶν καὶ ἡ εὔλογος καὶ σταθερὰ ἀμοιβὴ τῶν πολυτίμων ὑπηρεσιῶν αὐτῶν πρός τε τὴν κοινωνίαν καὶ τὴν πατρίδα καθόλου.

Ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους ἡ στρατιὰ τῶν διδασκάλων θὰ διασπαρῇ ἀνὰ τὴν νῆσον ἵνα ἐπαναλάβῃ τὸ ὡραῖον καὶ εὐγενὲς ἔργον αὐτῆς· πόσον ὅμως εὐγενέστερον καὶ ὑψηλότερον θὰ ἀναδείξωσι τοῦτο καθιστάμενοι οἱ διαπρύσιοι καὶ ἐνθουσιώδεις κήρυκες παρὰ πάσῃ ἑλληνικῇ κοινότητι τοῦ ἐθνικοῦ κηρύγματος, δι' οὗ θὰ παρασκευασθῇ ὁ ἑλληνικὸς πληθυσμὸς τῆς Νήσου ταύτης καὶ εἰρηνικὸν καὶ νομοταγῆ ἀλλ' ἔντονον καὶ ἀδιάπτωτον ἀγῶνα ὑπὲρ τῆς ταχίστης ἐθνικῆς ἀποκαταστάσεώς του, καὶ ἐν αὐτῇ μόνον ἡ θέσις καὶ ἡ κατάστασις τῶν Ἑλλήνων διδασκάλων θὰ ἀποβῇ οἵαν διαγράφει ἡ παρατιθεμένη ὧδε περικοπὴ τοῦ Ἐκπαιδ. Νομοσχεδίου ὑπὸ τὴν ψῆφον τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων.

ΣΧΕΔΙΟΝ ΝΟΜΟΥ

Περὶ στοιχειώδους καὶ δημοτ. Ἐκπαιδεύσεως

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'

Διδάσκαλοι.

Ἄ ρ θ ρ ο ν 9ον.—Διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι διορίζονται εἰς μὲν τὰ Νηπιαγωγεῖα πτυχιοῦχοι νηπιαγωγοὶ ἢ διδασκάλισσαι ἔχουσαι καὶ πτυχίον νηπιαγωγοῦ, εἰς δὲ τὰ δημοτικὰ σχολεῖα α) οἱ ἔχοντες πτυχίον διδασκαλείου ἀρρένων ἢ θηλέων τοῦ κράτους ἢ ἀνεγνωρισμένου καὶ ἐν τῷ κράτει λειτουργοῦντος· β') οἱ ἔχοντες πτυχίον ὑποδιδασκαλείου λειτουργήσαντος κατὰ τὸ ἄρθρ. 17 τοῦ ΒΟΘ' νόμου.

. . . .

Ἄ ρ θ ρ ο ν 10ον. Οἱ λειτουργοὶ τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ οἱ νηπιαγωγοὶ διορίζονται ὑπὸ τοῦ οἰκείου νομάρχου προτάσει τοῦ ἐποπτικοῦ συμβουλίου τῆς περιφερείας.

Ἄ ρ θ ρ ο ν 11ον.—Τῶν ἑκάστοτε ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ νηπιαγωγῶν 30 ο)ο εἶνε δ' τάξεως 30 ο)ο, γ' 20 ο)ο, β' καὶ 20 ο)ο α'. τάξεως τῶν δὲ διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν 20 ο)ο εἶνε τῆς στ' τάξεως, 20 ο)ο, ε' 20 ο)ο δ', 20 ο)ο γ', 10 ο)ο β', καὶ 10 ο)ο α' τάξεως.

Μισθὸς μηνιαῖος ὁρίζεται τῶν νηπιαγωγῶν δ' τάξεως £3.12.0, γ' £4.0.0, β' £4.8.0, α' £4.16.0.

Τῶν διδασκαλισσῶν στ' τάξεως £4.0.0, ε' £4.16.0, δ' £5.12.0, γ' £6.8.0, β' £6.16.0, α' £7.4.0.

Τῶν διδασκάλων στ' τάξεως £4.16.0, ε' £5.12.0, δ' £6.8.0, γ' £7.4.0, β' £8.0.0, καὶ α' £8.16.0.

Πλὴν τούτου οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς πόλεις ἐχούσας πληθυσμὸν ἀνώτερον τῶν 100 χιλιάδων λαμβάνουσιν ἐπιμίσθιον μὴ ὑποκείμενον εἰς κράτησιν λόγῳ συντάξεως £1.12.0 μηνιαίως, οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς πόλεις μετὰ πληθυσμοῦ ἀνωτέρου τῶν 30,000 ψυχῶν £1.8.0 μηνιαίως καὶ οἱ ὑπηρετοῦντες εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν νομῶν ἢ εἰς πόλεις ἐχούσας πληθυσμὸν ἀνώτερον τῶν 10 χιλιάδων £0.16.0 μηνιαίως.

Οἱ διδάσκοντες συμπληρωματικὰ μαθήματα εἰς σχολεῖα συμπληρωματικὰ λαμβάνουσι καὶ ἐπιμίσθιον £1.0.0 μηνιαίως.

. . . .

Οἱ τὸ πρῶτον διοριζόμενοι κατατάσσονται ἅπαντες εἰς τὴν τελευταίαν τάξιν, οἱ δὲ εὐδοκιμοῦντες μετὰ τριετῆ ὑπηρεσίαν ἐν ἑκάστῃ τάξει προάγονται εἰς τὰς κενὰς θέσεις τῆς ἀμέσως ἀνωτέρας.

Ἡ προαγωγὴ γίνεται προτάσει τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου δι' ὑπουργικῆς πράξεως ὡς ἑξῆς:

Κατὰ μῆνα Ἰούλιον ἑκάστου ἔτους τὸ συμβούλιον τῆς Ἐκπαιδεύσεως λαμβάνον ὑπ' ὄψιν τὰς περὶ προαγωγῆς γνωμοδοτήσεις τῶν ἐποπτικῶν συμβουλίων τῆς δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως ὑποβάλλει εἰς τὸ ὑπουργεῖον πίνακα τῶν προβιβασίμων ἑκάστης τάξεως, ὁ δὲ Ὑπουργὸς προάγει ἐκ τούτων ἑκάστοτε εἰς τὰς κενὰς θέσεις τῆς ἀμέσως ἀνωτέρας τάξεως πρῶτον τοὺς ἐπὶ διετίαν ἐν τῇ Ἑσπερίᾳ ἢ ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ τὰς σπουδὰς αὐτῶν συμπληρώσαντας καὶ ἔπειτα τοὺς λοιποὺς κατὰ τάξιν ἀρχαιότητος ἐν τῇ καθόλου ὑπηρεσίᾳ, προτιμωμένων μεταξὺ τῶν συγχρόνων τῶν ἐχόντων ἀνώτερον βαθμὸν ἐν τῷ πτυχίῳ.

. . . .

Ἄ ρ θ ρ ο ν 15.—Διδάσκαλοι καὶ ὑποδιδάσκαλοι καλούμενοι εἰς τὸν στρατὸν θεωροῦνται ὡς ἐν ἀδείᾳ διατελοῦντες καὶ ἀναπληροῦνται εἴτε διὰ συνυπηρετούντων συναδέλφων αὐτῶν ἢ διὰ προσωρινοῦ διορισμοῦ διδασκάλου μὴ διατελοῦντος ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ.

Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον γίνεται καὶ ἡ ἀναπλήρωσις τῶν ἀσθενούντων, δυναμένη νὰ παραταθῇ καὶ μέχρις ἔτους, β') τῶν ἐν ἐκπαιδευτικῇ ἀδείᾳ διατελούντων.

Οἱ καλούμενοι νὰ ἐκπληρώσωσι στρατιωτικὴν ὑποχρέωσιν λαμβάνουσι καὶ τὸν μισθὸν αὐτῶν κατὰ τὸν μῆνα τῆς προσκλήσεως καὶ τὸν ἑπόμενον.

. . . .

Ἄ ρ θ ρ ο ν 16.—Ἄδειαν ἐκπαιδευτικὴν μετὰ πλήρων ἀποδοχῶν δύναται νὰ χορηγῇ κατ' ἔτος ὁ Ὑπουργὸς μετὰ γνωμοδότησιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου εἰς 30 κατ' ἀνώτατον ὅρον διδασκάλους καὶ διδασκαλίσσας ἔχοντας πενταετῆ τοὐλάχιστον εὐδόκιμον ὑπηρεσίαν καὶ ἡλικίαν τοὺς μὲν διδασκάλους οὐχὶ ἀνωτέραν τῶν 35 ἐτῶν τὰς δὲ διδασκαλίσσας τῶν 30. Ὁ σκοπός, ὁ τόπος καὶ ὁ χρόνος τῶν σπουδῶν ὁρίζεται δι' ὑπουργικῆς πράξεως προτάσει τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ συμβουλίου, ἐκ δὲ τῶν αἰτουμένων προτιμῶνται, ἂν ἐπιτύχωσιν εἰς διαγωνισμὸν κανονιζόμενον διὰ Βασιλ. Διατάγματος περὶ τὴν γλῶσσαν τοῦ τόπου τῶν σπουδῶν, ἢ οἱ ἔχοντες ἀνώτερον βαθμὸν ἐν τῷ πτυχίῳ καὶ προτεραιότητα αἰτήσεως.

Δύναται ὡσαύτως ὁ Ὑπουργὸς νὰ χορηγῇ κατ' ἔτος εἰς 30 κατ' ἀνώτατον ὅρον διδασκάλους καὶ διδασκαλίσσας ἐκπαιδευτικὴν ἄδειαν ἄνευ ἀποδοχῶν.

Πλὴν τούτων ἀποστέλλονται κατὰ διετίαν εἰς τὴν Ἑσπερίαν ὡς ὑπότροφοι τοῦ Κράτους ἐκ τῶν τόκων τῶν ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως κληροδοτημάτων, τῶν μὴ ρητῶς καθωρισμένων εἰς εἰδικοὺς σκοποὺς διὰ διαθηκῶν ἢ προγενεστέρων νόμων ἢ Βασιλ. Διαταγμάτων, καὶ ἐκ τῆς κατ' ἔτος ἀναγραφομένης ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τοῦ Κράτους πιστώσεως πέντε ἔχοντες πτυχίον διδασκάλου καὶ πέντε ἔχουσαι πτυχίον διδασκαλίσσης καὶ ἡλικίαν μικροτέραν τῶν 30 ἐτῶν οἱ πρῶτοι τῶν 25 δὲ ἐτῶν αἱ δεύτεραι μετὰ διαγωνισμὸν κανονιζόμενον διὰ Βασιλ. Διατάγματος, ὁρίζοντος καὶ τὸν σκοπὸν καὶ τὸν τόπον τῶν σπουδῶν.

Ἄ ρ θ ρ ο ν 21ον.—Ἡ ὑπηρεσία ἁπάντων τῶν κατὰ τὸ ἄρθρ. 9ον τοῦ παρόντος νόμου διοριζομένων λειτουργῶν τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως εἶνε συντάξιμος.

. . . .

Διδασκάλισσαι καὶ νηπιαγωγοὶ ἐρχόμεναι εἰς γάμον μετὰ δεκαετῆ ὑπηρεσίαν δικαιοῦνται νὰ ἀποχωρήσωσιν ἐντὸς ἔτους ἀναλαμβάνουσαι ὁσαΐχουσι καταθέσει λόγῳ συντάξεως.

Ἔγγαμοι διδασκάλισσαι καὶ νηπιαγωγοὶ μετὰ δεκαπενταετῆ ὑπηρεσίαν ἀποχωροῦσαι οἰκειοθελῶς ἢ καὶ ἀπολυόμεναι λαμβάνουσιν ἀνάλογον σύνταξιν.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
ΔΙΑ ΤΑ ΕΛΛ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Γίνεται γνωστὸν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Κοινὸν τῆς Νήσου ἡμῶν ὅτι τὰ εἰσιτήρια τῶν παλαιῶν μαθητῶν τοῦ Π. Γυμνασίου καὶ τῶν δύο Διδασκαλείων θὰ προπληρώνωνται κατὰ τὴν ἐγγραφὴν αὐτῶν ἐν ἀρχῇ τοῦ σχολ. ἔτους, ὡς διετιμήθησαν ταῦτα, πρὸς ἀποφυγὴν τῶν ἐν τῷ παρελθόντι ἀνωμαλιῶν περὶ τὴν εἴσπραξιν, αἵτινες διετάραττον τὴν ὁμαλὴν λειτουργίαν τῶν ἐκπαιδευτηρίων τούτων ἐπὶ ζημίᾳ τῶν μαθητῶν.

Διὰ τὴν Ἐμπορ. Σχολὴν θὰ ἰσχύωσι καὶ θὰ ἐφαρμόζωνται ἀκριβῶς τὰ ἐν τῷ κανονισμῷ αὐτῆς διαλαμβανόμενα.

Ὡς μαθητικὴ στολὴ παραμένει ἡ καθιερωμένη τοιαύτη θερινὴ καὶ χειμερινὴ καὶ πᾶς μαθητὴς ὀφείλει νὰ φέρῃ αὐτὴν ἅμα τῇ ἐνάρξει τῶν τακτικῶν μαθημάτων, οὐδεμίαν δὲ ἄλλην δύναται νὰ φέρῃ ἐνδυμασίαν δι' ὅλου τοῦ σχολ. ἔτους ἐπὶ ποινῇ καταστροφῆς ταύτης.

* *

Γίνεται γνωστὸν πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Κοινὸν Λευκωσίας καὶ τῆς Νήσου ἁπάσης ὅτι τὰ Ἐκπαιδευτήρια τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος πάντα τῆς τε κατωτέρας καὶ τῆς μέσης Παιδείας ἤτοι Νηπιαγωγεῖα, Παρθεναγωγεῖα, Ἀστικαὶ Σχολαί, Ἐμπορικὴ Σχολή, Γυμνάσιον, ἀμφότερα τὰ Διδασκαλεῖα ἄρχονται τῶν ἐγγραφῶν καὶ τῆς λειτουργίας αὐτῶν τῇ 10ῃ προσεχοῦς Σεπτεμβρίου (π. ἡ.), σύναμα δὲ τῶν κατατακτηρίων ἐξετάσεων καὶ ἐπανεξετάσεων κατὰ πρόγραμμα ἐν καιρῷ δημοσιευθησόμενον.

Λευκωσία, 8 Αὐγούστου 1914.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπείας.)

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ ὀφθαλμίατρος κ. **Κ. Χατζηπαύλου** *ἐπιστρέψας ἐκ Παρισίων, καθιστᾷ γνωστὸν, ὅτι παρέλαβε τὰ νέα μηχανήματά του καὶ ἐργαλεῖα καὶ δέχεται τοὺς πάσχοντας ἔνθα καὶ πρότερον.*

ΤΑ Ἑλληνικὰ Χημικὰ λιπάσματα μάρκας πετεινοῦ μόνος ὁ κ. Κώστας Χριστοδούλου πωλεῖ ἐν Λευκωσίᾳ. Ἀποθῆκαι παρὰ τῷ ἰδίῳ καὶ παρὰ τῷ κ. Χριστοδούλῳ χ' Σολωμοῦ πογιατζῆ πύλην Πάφου.

Χωρικοί ! Σπεύσατε ν' ἀγοράσητε τὸν τύπον 6-8-8 διὰ τὰς φυτείας τῶν πατάτων σας.

Παρακαταθήκη ὅλων τῶν τύπων.

ΤΑ ἄριστα Ἑλληνικὰ Τσιμέντα «Τιτάν» πωλοῦνται παρὰ τῷ κ. Κώστα Χριστοδούλου ἐν Λευκωσίᾳ.

Ο ΠΑΝΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΜΑΧΑΙ
ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ

Λονδῖνον, 1)14.—Σημαίνοντες αὐτόπται μάρτυρες τῶν τελευταίων μαχῶν πιστοποιοῦν, ὅτι ἡ ἐσπευσμένη προέλασις τῶν Γερμανῶν εἰς τὸ Γαλλικὸν ἔδαφος, ἦτο παγὶς τῶν συμμάχων, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἐνέπεσον οἱ Γερμανοί. Ἀπόδειξις τούτου εἶνε, ὅτι μέγα μέρος τοῦ ἀγγλικοῦ ἱππικοῦ ἤρξατο ὑποχωροῦν, προσποιούμενον φυγήν, διὰ νὰ ἑλκύσῃ εἰς καταδίωξίν του τοὺς Γερμανούς. Συγχρόνως τέσσαρες Ἄγγλοι ἐνήργουν κατοπτεύσεις, πρὸς ἀνακάλυψιν τῶν τοποθεσιῶν τοῦ Γερμανικοῦ πυροβολικοῦ. Ὅταν οἱ Γερμανοὶ ἔφθασαν εἰς τὸ Μπουγὰν—Ἀμπρέ, ὁ στρατηγὸς Πῶ ἐπετέθη κατὰ τοῦ Γερμανῶν πλησίον τοῦ Μόν, ὅτε συγχρόνως ἐγενικεύθη ἡ μάχη ἥτις ἦτο μονομαχία πυροβολικοῦ, ἧς τὸ σύνολον ἀπετέλει δαιμονιώδη κρότον. Αἱ γερμανικαὶ βολαὶ ὅμως ἀπετύγχανον, μὴ φθάνουσαι εἰς τὴν ἀπαιτουμένην ἀπόστασιν. Τὰ συμμαχικὰ στρατεύματα ἐνθουσιασθέντα ἠθέλησαν νὰ ἐπιτεθοῦν, ἀλλ' οἱ ἀρχηγοὶ τὰ συνεκράτησαν, ἐπέτρεψαν δὲ τὴν ἐπίθεσιν ἐν καιρῷ.

Ἡ λυσσωδεστέρα σύρραξις ἔγινεν ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Μάρνη, ὅπου οἱ Γερμανοὶ ἐντὸς μιᾶς ἡμέρας δεκαεξάκις ἀπέτυχον τὴν διάβασιν, τὴν δὲ δεκάτην ἑβδόμην κατώρθωσαν νὰ ζεύξουν τὸν ποταμόν, ἀλλὰ τὸ γαλλικὸν πυροβολικὸν ἐπήνεγκε τὴν καταστροφὴν καὶ τοῦ γεφυρώματος τούτου.

Τὸ γαλλ. πεζικὸν ἐπετέθη κατὰ τῶν Γερμανῶν μετ' ἀπεριγράπτου ἡρωϊσμοῦ, κυριεῦσαν ταχυβόλα πολλά. Ἀλλὰ καὶ τῶν Γερμανῶν ἡ ἀντίστασις ἦτο ἡρωϊκή.

Ἡ Γερμανικὴ ὑποχώρησις ἤρχισε τὴν νύκτα τῆς παρελθούσης Δευτέρας. Ἡ δὲ ἔλλειψις πολεμεφοδίων εἰς τὸ γερμανικὸν στράτευμα ἦτο λίαν αἰσθητή.

Ὅταν διετάχθη ἡ ὑποχώρησις, οἱ Γερμανοὶ ἀξιωματικοὶ εἶχον ἑτοιμάσει τὸ δεῖπνον των, ὅπερ ἐγκαταλιπόντες ἠκολούθησαν τοὺς ὑποχωροῦντας.

Ἡρωϊκωτάτην ἐπίθεσιν ἔκαμον οἱ Γάλλοι διὰ τῆς ξιφολόγχης εἰς τὸ Οὒρκ, φονεύσαντες πολλοὺς Γερμανοὺς κυριεύσαντες μίαν σημαίαν καὶ αἰχμαλωτίσαντες τὴν φρουράν.

Οἱ Γερμανοὶ ὑπεστήριξαν τὰς συγκοινωνίας των μετ' ἀφαντάστου ἀνδρείας, ἀλλ' αἱ προσπάθειαί των ἀπέβησαν εἰς μάτην.

Τὴν πρωΐαν τῆς Τρίτης ἤρχισεν ἡ ἧττα τῶν Γερμανῶν, οἵτινες ἤρχισαν φεύγοντες πρὸς τὴν Κομπιέν. Ἡ ἐπιφάνεια τοῦ ποταμοῦ Μάρνη ἦτο πλήρης γερμανικῶν πτωμάτων.

Ἀπειράριθμοι αἰχμάλωτοι συνελήφθησαν ὑπὸ τῶν συμμαχικῶν στρατευμάτων.

Ἡ κόπωσις καὶ ἡ πεῖνα εἶχον ἐξασθενήσει τόσον τοὺς Οὐλάνους, τοὺς ἄνδρας τοῦ πεζικοῦ καὶ τὴν αὐτοκρατορικὴν φρουράν, ὥστε ἠδύνατουν πλέον ν' ἀνθέξουν. Ἐλλείψει τροφίμων οἱ Γερμανοὶ ἐξερρίζωναν κοκκινογούλια, τὰ ὁποῖα ἔτρωγον μὲ βουλιμίαν.

Λυσσώδης μάχη παρὰ τὸ Βιτρὺ ἀπέβη ὑπὲρ τῶν Γάλλων καὶ πρὸς ὄλεθρον τῶν Γερμανῶν, οἵτινες κατεδιώχθησαν μέχρι τοῦ Ἀγὰμ Σαὶν-Γκού, ὅπου ὁ Μ. Ναπολέων ἔσχε μίαν τῶν περιφανεστέρων νικῶν.

Πολλὰ γερμανικὰ στρατεύματα περιεπλανήθησαν, παραδοθέντα φόβῳ μὴ ἀποθάνωσιν ἐκ πείνης ἢ πνιγοῦν. Τὴν Τετάρτην τὰ Ἀγγλικὰ στρατεύματα ἤρξαντο καταδιώκοντα ἀπηνῶς τοὺς φεύγοντας Γερμανούς. Ἡ γενναιότης τῶν Ἀλγερινῶν προὐξένησεν ἐντύπωσιν· 100 ἐξ αὐτῶν ἐπετέθησαν διὰ τοῦ ξίφους ἐναντίον 200 Γερμανῶν καὶ τοὺς ἐξωλόθρευσαν.

Μεταξὺ τῶν Γερμανικῶν στρατευμάτων ἅτινα περιεκύκλωσαν οἱ σύμμαχοι, δύο τμήματα στρατοῦ δὲν ἠθέλησαν νὰ παραδοθοῦν καὶ ἐπολέμησαν μέχρις ὅτου ἔπεσαν μέχρις ἑνός. Οἱ Γερμανοὶ ὑποχωροῦντες βορείως ὑπέστησαν ἐπίθεσιν τοῦ ἀριστεροῦ Γαλλικοῦ, ὅπερ εἶχε παράταξιν τριγωνικοῦ σχήματος. Μέρος τῶν Γάλλων ἐπετέθη ἐκ τῶν ἔμπροσθεν καὶ τὸ ἄλλο ἐκ τῶν ὄπισθεν, ἵνα ἀνακόψῃ τὴν ὑποχώρησιν τοῦ ἐχθροῦ πρὸς βορρᾶν. Οὕτως οἱ Γερμανοὶ ἠναγκάσθησαν ν' ἀλλάξωσι κατεύθυνσιν τῆς ὑποχωρήσεώς των, ριφθέντες πρὸς ἀνατολὰς ἀντὶ βορείως, καὶ ἡ ὑποχώρησίς των μετετράπη εἰς φοβερὰν ἧτταν. Ταὐτοχρόνως ἐξερράγη καταιγὶς βροχῆς πλημμυρήσασα τὰς ὁδούς, ἐξ οὗ παρεκωλύθη ἡ ἐσπευσμένη φυγὴ τῶν Γερμανῶν καὶ ἡ μεταφορὰ τοῦ πυροβολικοῦ των.

Ὁλόκληρος ἡ Γαλλία ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην ἄκραν συγκλονίζεται ἐξ ἀπεριγράπτου ἐνθουσιασμοῦ λόγῳ τῆς σημαντικῆς νίκης, ἥτις δὲν ἀνεμένετο τοσοῦτον ἀποφασιστική.

Ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις δημοσιεύει ἔκκλησιν ἐν τῇ «Βορειογερμανικῇ Ἐφημερίδι» πρὸς τὸν λαὸν ζητοῦσα νὰ τὴν βοηθήσῃ χρηματικῶς εἰς τὸν πόλεμον.

Ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις φοβεῖται τὰς συνεπείας, ὅταν γνωσθῇ εἰς τὸ κοινὸν ἡ ἧττα εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ ἡ ἀποχώρησις τοῦ στρατοῦ ἐκ τοῦ Βελγίου. Δύο σώματα Γερμανικὰ ἀνεκλήθησαν ἐκ Βρυξελλῶν.

Ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις ὡμολόγησε τὴν ἧτταν της ἀλλὰ συγκεκαλυμμένως καὶ μερικῶς. Λέγει ὅτι οἱ φονευθέντες ἀνέρχονται εἰς 7000 καὶ οἱ βαρέως τραυματισμένοι εἰς 8000.

Ἐν τούτοις, καθ' ἃ ὑπολογίζεται, αἱ ἀπώλειαι τῶν Γερμανῶν κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἀνέρχονται εἰς νεκρούς, τραυματίας, αἰχμαλώτους καὶ ἐλλείποντας εἰς 260,000.

ΠΟΛΕΜΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Λονδῖνον, 2)15 Σεπμεμβρίου.—Τὸ γραφεῖον τοῦ τύπου ἀνακοινοῖ ἔκθεσιν ἐκ τοῦ ἀρχηγείου ἐν ᾗ ὁ στρατάρχης Φρὲντς ἀναγράφει τὰς πολεμικὰς ἐνεργείας ἀπὸ τῆς 4ης μέχρι 10 Σεπτεμβρίου: «Κατὰ τὴν Παρασκευήν, τὴν 4ην Σεπτεμβρ., λέγει, κατέστη σαφὲς ὅτι ὑπῆρξεν ἀλλαγὴ τῆς διευθύνσεως τῆς προελάσεως τοῦ στρατεύματος τοῦ Κλάκ, ὅπερ ἀπὸ τῆς μάχης τοῦ Μόνς διεδραμάτιζε τὸ μέρος του ἐν κολοσσιαίᾳ προσπαθείᾳ στρατηγικῇ, προσπαθοῦν νὰ δημιουργήσῃ Σεδὰν διὰ τοὺς συμμάχους διὰ τῆς ὑπερφαλαγγίσεως καὶ περικυκλώσεως αὐτῶν.

Ὁ Κλὰκ κινούμενος νοτιανατολικῶς ἐγκατέλιπεν ἰσχυρὰν ὀπισθοφυλακὴν κατὰ μῆκος τοῦ ποταμοῦ Οὒρκ διὰ νὰ ἀναχαιτίσῃ τὸ ἕκτον Γαλλικὸν στράτευμα, ἕτοιμος νὰ παρίδῃ τοὺς Βρεττανούς· ἐξελαύνων εἰς τὴν μάχην ὁ ἐχθρὸς προσεπάθησε νὰ προσβάλῃ τὸ κύριον Γαλλικὸν στράτευμα, νὰ διασπάσῃ καὶ περικυκλώσῃ αὐτό· οἱ οἱ Γερμανοὶ τὸ Σάββατον ἐξηκολούθησαν τὴν κίνησιν ταύτην, διέβησαν τὸν Μὰρν ἐκ τοῦ νοτίου μέρους καὶ συνεπλάκησαν μετὰ τοῦ πέμπτου Γαλλικοῦ στρατεύματος ὅπερ ὑπεχώρησε πρὸς τὸν Σηκουάναν (*Seine*) μεγάλαι Γερμανικαὶ δυνάμεις κατὰ τὴν Κυριακὴν προήλασαν διὰ τοῦ Κουλλομμιὲρ πέραν τῆς Βρεττανικῆς δεξιᾶς πτέρυγος.

Τὸ ἀνατολικὸν πέμπτον στράτευμα ἐποιήσατο νυκτερινὴν ἐπίθεσιν διὰ τῆς λόγχης ἐπικρατῆσαν καὶ καταλαβὸν τρία χωρία· ἡ ἀριστερὰ πτέρυξ τῶν συμμάχων κατὰ τὴν Δευτέραν ἐποιήσατο γενικὴν προέλασιν· ἡμεῖς ἐνισχύθημεν καὶ προελάσαμεν βορειοανατολικῶς συμπράττοντες μετὰ τῆς πέμπτης στρατιᾶς, προελαυνούσης βορείως, ἐνῷ ἡ ἕκτη προήλαυνεν ἀνατολικῶς κατὰ τῆς Γερμανικῆς ὀπισθοφυλακῆς κατὰ μῆκος τοῦ ποταμοῦ Οὒρκ· οἱ Γερμανοὶ πιθανῶς ἐξασθενήσαντες ἐκ τῆς μεταφορᾶς στρατευμάτων εἰς τὸ ἀνατολικὸν θέατρον τοῦ πολέμου καὶ κατανοοῦντες ὅτι τὸ ἕκτον Γαλλικὸν στράτευμα καὶ οἱ Βρεττανοὶ ἠπειλοῦν τὸ κέρας των, ἤρχισαν νὰ ὑποχωρῶσι βορειανατολικῶς.

Οἱ Γερμανοὶ τὴν Τρίτην ἀπωθήθησαν πρὸς τὸν Μάρν, οἱ δὲ Γάλλοι καὶ ἡ δεξιά μας πτέρυξ κατέλαβον τρία χωρία εἰς ἐκ τοῦ συστάδην μάχην ἐπενεγκόντες βαρείας ἀπωλείας· ἡ μάχη τοῦ Οὒρκ ἦτο αἱματηροτάτη, καθ' ὅσον οἱ Γερμανοὶ συνεσώρευσαν μεγάλην δύναμιν πυροβολικοῦ ἐνταῦθα, ὅπου ὀλίγαι μόνον δυνάμεις πεζικοῦ ἦσαν ὁραταί· τὸ πέμπτον στράτευμα ἐπανέκτησε τὴν Μοντμεραὶλ ἐν ἀγρίᾳ μάχῃ· τὸ ἕκτον στράτευμα τὴν Τετάρτην ἐξηκολούθησε τὴν μάχην εἰς τὸ Οὒρκ· οἱ Βρεττανοὶ καταβαλόντες τὴν ἀντίστασιν εἰς τὸ Πετὶ—Μορὲν διέβησαν τὸν Μάρν καὶ κατεδίωξαν τοὺς Γερμανούς, οἵτινες τώρα ἐσπευσμένως ὑπεχώρουν πρὸς τὸ βόρειον.

Τὸ ἕκτον στράτευμα τὴν Πέμπτην ἐξηκολούθησε νὰ χωρῇ πρὸς τὰ πρόσω, τὸ δὲ πέμπτον κρατερῶς προελαῦνον ἔφθασε εἰς Σιατωθιέρρυ, Λόρμα καὶ Μάρν· οἱ Βρεττανοὶ μετὰ ἀξιοσημείωτον μάχην συνέλαβον 1500 αἰχμαλώτους, 4 τηλεβόλα, 6 ταχυβόλα καὶ 50 μεταγωγικὰς ἁμάξας· πολλοὶ ἐκ τῶν ἐχθρῶν ἐφονεύθησαν καὶ ἐπληγώθησαν· οἱ Γερμανοὶ ἐνταῦθα ἐφάνησαν ὅτι ἀπώλεσαν τὸ ἠθικόν των· οἱ Βρεττανοὶ ἐπιτηδείως ἔστησαν εἰς παγίδα κατὰ τὸν δρόμον 400 Γερμανούς, οἵτινες ἅπαντες παρεδόθησαν· ἓν ἀκριβῶς τῶν γνωρισμάτων τῆς ἐκστρατείας ὑπῆρξεν ἡ ἐπιτυχία τῶν Βρεττανῶν ἀεροπόρων, οἵτινες εἰδικῶς ἐπῃνέθησαν ὑπὸ τοῦ Ζόφρ διὰ τὴν ὁριστικότητα, κανονικότητα καὶ ἀκρίβειαν τῶν εἰδήσεών των.

Τὸ γραφεῖον τοῦ τύπου παρέχον περίληψιν τῶν τεσσάρων τελευταίων ἡμερῶν λέγει. «Ὁλόκληρος ἡ Γερμανικὴ δεξιὰ πτέρυξ ὑποχωρεῖ ἀπὸ τῆς 10ης Σεπτεμβρίου ἐν σημαντικῇ ἀταξίᾳ, τῶν Ἀγγλογαλλικῶν στρατευμάτων ἀκολουθούντων ἐκ τοῦ συστάδην. Συνελήφθησαν 6,000 αἰχμάλωτοι καὶ 15 τηλεβόλα μεταξὺ τῆς 10ης καὶ 11ης Σεπτεμβρίου. Τὰ ὑπὸ τοῦ τρίτου Γαλλικοῦ Στρατεύματος κυριευθέντα τηλεβόλα μέχρι τῆς 12 Σεπτεμβρίου ἀνήρχοντο ἐν συνόλῳ εἰς 160. Ὁ ἐχθρὸς ὑποχωρεῖ καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν δυτικῶς τοῦ Μώσζη ποταμοῦ.

3)16.—Εἴς τε τὴν δεξιὰν καὶ ἀριστερὰν μας πτέρυγα τὰ Γαλλικὰ στρατεύματα ἀντεμετώπισαν μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας τὸν ἐχθρόν· πολλῷ πλείονες αἰχμάλωτοι συνελήφθησαν· τὸ στράτευμα τοῦ διαδόχου τῆς Γερμανίας ἀπωθήθη πρὸς τὰ ὀπίσω· ὁ διάδοχος μετέφερε τὸ ἀρχηγεῖον ἀπὸ τοῦ Σαὶντ—Μαχοὺλδ (*Saint-mahuld*) πρὸς τὸ Μοντφωκὸν (*Montfaucon*). Ὁ ἐχθρὸς ἐν Ἀργὼν ἀπεσύθη πρὸς τὸ βόρειον, πέραν τοῦ δάσους Μπελμὸν καὶ Τριανκούρ, ἐνῷ εἰς τὴν δεξιάν μας ἡ ὑποχώρησις εἶνε γενική, ἀπὸ Νανοὺ εἰς Βόσγια· ὄντως περὶ τὸ τέλος τῆς χθὲς τὸ Γαλλικὸν ἔδαφος κατὰ τοῦτο τὸ μέρος εἶχεν ἐντελῶς ἐκκενωθῇ.

Δήλωσις τοῦ ἀρχηγείου λέγει ὅτι ἡ ἄφιξις τῶν ἐπικουριῶν καὶ ἡ συνεχὴς προέλασις ἐχαροποίησε τὰ στρατεύματα ἅτινα μετὰ μεγάλου ζήλου ἀναμένουσιν ἀγωνιωδῶς διὰ νὰ χωρήσωσι πρὸς τὰ πρόσω.

Τὸ γραφεῖον τοῦ τύπου ἀνακοινοῖ ὅτι, καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν χθὲς ὁ ἐχθρὸς ἐρρωμένως διεφιλονείκησε τὴν διὰ τοῦ ποταμοῦ Αἴσν διάβασιν, ἀλλὰ μεθ' ὅλην τὴν δυσκολίαν τοῦ νὰ ἐκβιασθῇ ἡ διάβασις τοῦ ποταμοῦ ἐν ἀντιμετωπίσει ἰσχυρᾶς ἀντιστάσεως, σχεδὸν ὅλων τῶν στρατευμάτων ἐξησφαλίσθη ἡ διάβασις περὶ τὴν δῦσιν τοῦ ἡλίου.

Γαλλικὴ ἐκ Παρισίων ἀνακοίνωσις κατὰ τὴν μεσημβρίαν λέγει: «Κατὰ τὴν ἀριστερὰν μας ὁ ἐχθρὸς παρεσκεύασεν ὀχυρώματα ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Αἴσν μεταξὺ Κομπιένης καὶ Σουασὼν ἀλλ' ὑπεχρεώθησαν νὰ τὰ ἐγκαταλείψωσι. οἱ Γερμανοὶ ἐκ τῆς Ἀμιένης ὑπεχώρησαν πρὸς τὴν Περὼν καὶ Σαὶν—Καιντέν· οἱ Γερμανοὶ ἐπίσης εὑρισκόμενοι ἐν ἀμυντικῇ θέσει ὄπισθεν τῶν Ρείμων ἠδυνήθησαν νὰ κρατήσωσι ταύτην.

3)16.—Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων κατὰ τὴν 11ην τῆς ἑσπέρας λέγει ;—

«Ἡ ἀριστερά μας πτέρυξ ἁπανταχοῦ κατώρθωσε νὰ ἐπανέλθῃ εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῆς ὀπισθοφυλακῆς καὶ αὐτοῦ τοῦ ἐχθρικοῦ σώματος τοῦ Μάρν· τὰ στρατεύματά μας ἐπανῆλθον εἰς Ἀμιέν, τὴν ὁποίαν ἐγκατέλιπον οἱ Γερμανοί· ὁ ἐχθρὸς φαίνεται ὅτι προπαρασκευάζει ἀντίστασιν εἰς τὸ μέτωπον τὸ σημειούμενον ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ Αἴσν· ἐπίσης φαίνεται ἐν τῷ κέντρῳ ὅτι προτίθεται νὰ ἀντιστῇ ἐπὶ τῶν ὑψωμάτων τῶν βορειοδυτικῶς καὶ βορείως τῶν Ρήμων, ἐξακολουθεῖ δὲ νὰ ὀπισθοχωρῇ μεταξὺ τῆς περιοχῆς Ἀργὼν καὶ Μένς. ἡ δεξιά μας κατώρθωσε κατὰ τὴν περιοχὴν Οὐέβρ νὰ βοηθήσῃ καὶ ἀνακουφίσῃ τὸ φρούριον Τρογιόν, ὅπερ ἀγρίως καὶ συνεχῶς προσεβλήθη κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας· τὰ καταδιωκτικά μας ἀποσπάσματα ἐν Λωραίνῃ διατηροῦσι τὴν μετὰ τῶν Γερμανῶν ἐπαφήν· τὸ ἠθικὸν καὶ ἡ ὑγεία τῶν στρατευμάτων μας εἶνε ἐξαίρετα».

Λονδῖνον, 31)13 —Τὸ Γραφεῖον τοῦ Τύπου εἰς περιληπτικὴν ἔκθεσιν τῶν ἐπιχειρήσεων τῶν 4 τελευταίων ἡμερῶν δηλοῖ ὅτι ἀπὸ τῆς 10 τρέχ. ὁλόκληρον τὸ δεξιὸν τῶν Γερμανῶν ὑποχωρεῖ ἐν μεγάλῃ ἀταξίᾳ, τῶν Ἀγγλογαλλικῶν στρατευμάτων καταδιωκόντων αὐτὸ ἐκ τοῦ πλησίον. 6000 αἰχμάλωτοι συνελήφθησαν καὶ 15 τηλεβόλα ἐκυριεύθησαν τὴν 10 καὶ 11 τρέχοντος. Τὰ κυριευθέντα τηλεβόλα ὑπὸ τοῦ 3 Γαλλικοῦ σώματος ἀνέρχονται ἐν ὅλῳ εἰς 160. Ὁ ἐχθρὸς ἀποσύρεται καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν τοῦ Μώζα.

Τὰ Γαλλικὰ στρατεύματα κατέλαβον τὴν Σουασὸν καὶ τὴν Λουνεβίλλην. Οἱ Γερμανοὶ ἐγκατέλειψαν τὰ πέριξ τῆς Νανού.

Παρίσιοι, 31)13.—Ἐπίσημον. Ἡ ἀριστερὰ πτέρυξ τῶν Γερμανῶν ἤρχισε χθὲς ν' ἀποσύρεται ἐγκαταλείπουσα τὸ πέριξ τῆς Νανσὺ διαμέρισμα. Τὰ ἀγγλογαλλικὰ στρατεύματα τοὺς καταδιώκουσι δραστηρίως. Ἡ ὑποχώρησις τοῦ ἐχθροῦ λαμβάνει τὸν χαρακτῆρα φυγῆς καὶ πανταχοῦ ἐγκαταλείπονται τηλεβόλα.

Οἱ Γάλλοι εὗρον διαταγὴν ἑνὸς Γερμανοῦ στρατηγοῦ σωματάρχου μὲ ἡμερομηνίαν 7 Σεπτεμβρίου, ἐν ᾗ ἐξώρκιζε τοὺς στρατιώτας νὰ πολεμήσωσι μέχρι τῆς τελευταίας των πνοῆς, δεδομένου ὅτι τὸ πᾶν ἐξηρτᾶτο ἐκ τῆς ἐκβάσεως τῆς ἐκκρεμοῦς μάχης.

Λονδῖνον, 29)11.—Ἐν Βερολίνῳ ἀνεγνωρίσθη ἡ ἧττα τοῦ Γερμανικοῦ Στρατοῦ.

Τὸ ἐπίσημον Γερμανικὸν ἀνακοινωθὲν λέγει:

«Ἰσχυραὶ ἐχθρικαὶ δυνάμεις ἐπετέθησαν κατὰ τῶν Γερμανικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν γραμμὴν Παρισίων—Μοντμιραῖλ. Ἡ μάχη ἐξηκολούθησε μετὰ μεγάλης λύσσης καὶ σφοδρότητος ἐπὶ δύο ἡμέρας. Ἡ νίκη ἔκλινε κατ' ἀρχὰς μὲ τὸν στρατόν μας δι' ἀποκρούσεως τοῦ ἐχθροῦ, ὃν ἠμπόδισε νὰ προχωρήσῃ. Ἀκολούθως τὰ στρατεύματά μας ἐπετέθησαν, ἀλλ' ὁ ἐχθρὸς ἐνισχύθη καὶ ἡ νίκη ἔκλινε πρὸς τὸ μέρος του. Οἱ Γερμανοὶ ἠναγκάσθησαν νὰ ὑποχωρήσωσι».

Τὸ ἀνακοινωθὲν καταλήγει ὡς ἑξῆς: «Οἱ ἐχθροί μας ἐκυρίευσαν 50 τηλεβόλα καὶ ἠχμαλώτισαν χιλιάδας τινὰς ἀνδρῶν».

Ἐκ Γερμανικῆς πηγῆς.

Κατὰ ἐπίσημον ἐκ Βερολίνου ἄγγελμα, τὸ Γερμανικὸν καταδρομικὸν «Χέλα» ἐβυθίσθη ὑπὸ ἐχθρικοῦ ὑποβρυχίου κατὰ τὴν 13ην Σεπτεμβρίου. ἡ πλειονότης τοῦ πληρώματος ἐσώθη.

Ἐξ Ἀμστελοδάμου ἀγγέλλεται ὅτι τὸ Γερμανικὸν ἐπιτελεῖον ἀνακοινοῖ ὅτι ὑπῆρξαν κραταιαὶ μέν, ἀλλ' ἄνευ ὁριστικοῦ ἀποτελέσματος μάχαι εἰς τὴν δεξιάν μας πτέρυγα· οἱ Γάλλοι προσπαθοῦσι νὰ διασπάσωσι τὰς γραμμάς μας, ἀλλ' ἡττήθησαν· ἀλλαχοῦ οὐδεμία μεταβολή.

Λονδῖνον 3)16.—Τὸ Γραφεῖον τοῦ τύπου ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς:—Ὁ ἐχθρὸς κατέχει εἰσέτι ἰσχυρὰν θέσιν βορείως τοῦ Αἴσν· μάχη ἐξακολουθεῖ καθ' ὅλην τὴν γραμμήν· τὸ στράτευμα τοῦ διαδόχου ἀπωθήθη περαιτέρω πρὸς τὰ ὀπίσω, εὑρίσκεται δὲ τώρα εἰς τὴν γραμμὴν Βαρέννες-Κονσεβογὲ-Ὄρνες.

Οἱ Σύμμαχοι κατέλαβον τὴν Ῥέϊμς· 600 αἰχμάλωτοι καὶ τηλεβόλα συνελήφθησαν χθὲς ὑπὸ σώματος ἐν τῇ δεξιᾷ τῶν Βρεττανῶν· ἡ βροχὴ κατέστησε τοὺς δρόμους δυσβάτους καὶ αὐξάνει τὴν δυσκολίαν τοῦ Γερμανικοῦ στρατεύματος ἐν τῇ ὑποχωρήσει του.

Ἐπίσημος ἀνακοίνωσις ἐκ Παρισίων κατὰ τὴν 11ην τῆς ἑσπέρας λέγει: —«Ἡ ἀριστερὰ πτέρυξ τῶν στρατευμάτων μας εὑρίσκεται εἰς στενὴν ἐπαφὴν μετὰ τοῦ ἐχθροῦ καθ' ὅλον τὸ μέτωπον κατὰ μῆκος τῶν ὑψωμάτων βορείως τοῦ Αἴσν καὶ δυτικῶς καὶ βορείως τῆς Ῥέϊμς· ἡ προέλασίς μας ἐν τῷ κέντρῳ μεταξὺ τῆς Ἀργὼν καὶ Μένς ἐξακολουθεῖ· ἡ ἐπίσημος Γερμανικὴ ἀνακοίνωσις ὅτι τὸ στράτευμα τοῦ διαδόχου πολιορκεῖ καὶ κανονιο[illegible] Βερδὼν δὲν εἶνε ἀληθές· ἡ Βερδὼν οὐδέποτε ἐκανονιοβολήθη, μόνον δε τὸ φρούριον Τρουγιὸν ἐκανονιοβολήθη ἀλλὰ νῦν εἶνε ἐλεύθερον· οὐδὲν νὰ ἀνακοινώσωμεν ἔχομεν ὡς πρὸς τὴν δεξιάν μας πτέρυγα.

ΓΕΡΜΑΝΟΒΕΛΓΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

31)13.—Ἀγγέλλεται ὅτι ὁ Βελγικὸς στρατὸς ἔκοψεν εἰς δύο τὸν Γερμανικόν, καταλαβὼν τὸ Κόρτεμπεργ, ὅπερ κεῖται μεταξὺ Λουβαίνης καὶ Βρυξελλῶν. Ἡ μάχη ἥτις ἐξακολουθεῖ Ν.Α. τῆς Ἀμβέρσης εἶνε πάντοτε ἀμφιρρεπής.

—Ἀγγέλλεται ἐξ Ὀστάνδης ὅτι οἱ Πρίγκηπες τῆς Πρωσσίας Ἀλβέρτος καὶ Φρειδερῖκος—Γουλιέλμος καὶ Κάρλ τῆς Βυρτεμβέργης ἀπέθανον εἰς τὸ νοσοκομεῖον τῶν Βρυξελλῶν.

Οἱ Βέλγοι κατέστρεψαν τὰς σιδηροδρομικὰς γραμμὰς μεταξὺ Βρυξελλῶν καὶ Λιέγης.

3)16 Σβρίου.—Κατὰ ἐπίσημον ἐξ Ἀμβέρσης ἄγγελμα, τὸ στράτευμα ἐπανεισῆλθεν εἰς τὸ φρούριον χωρὶς νὰ παρενοχληθῇ ὑπὸ τῶν Γερμανῶν, οἵτινες ὑποστάντες βαρείας ἀπωλείας κατὰ τὰς μάχας τῶν τελευταίων ὀλίγων ἡμερῶν περιῆλθον εἰς ἀδράνειαν.

Τὸ Γραφεῖον τοῦ τύπου διαψεύδει τὴν διάδοσιν ὅτι Ῥωσσικὰ στρατεύματα εὑρίσκονται εἰς τὸ Βέλγιον ἢ τὴν Γαλλίαν.

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Γκὲντ ἡ ἐν Βρυξέλλαις Γερμανικὴ φρουρὰ ἐνισχύθη ἀνερχομένη νῦν εἰς ἓξ χιλιάδας, ἐτέθησαν δ' ἐπίσης μυδραλλιοβόλα ἐπὶ τῶν σταθμῶν τῶν βουλεβάρδων. 1600 Γερμανοὶ αἰχμάλωτοι ἔφθασαν εἰς Ἀγγλίαν χθές· ὁ βασιλεὺς ἐπεσκέφθη ἐν τῷ νοσοκομείῳ τοὺς Βρεττανοὺς καὶ Γερμανοὺς πληγωμένους.

ΡΩΣΣΟΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

Λονδῖνον 2)15 Σβρίου.—Ἀνακοίνωσις ἐκ Πετρουπόλεως λέγει:—Ὡς ἐκ τῆς συγκεντρώσεως ἱκανῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως ἐν Γαλικίᾳ, αἱ ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Πρωσσίᾳ δυνάμεις μας δὲν εἶνε ἀρκεταὶ ὥστε νὰ ἐξακολουθήσωσι τὴν εἰσέλασιν· μεγάλης ἐκτάσεως στρατιωτικὴ κίνησις κατὰ τῆς ἀριστερᾶς πτέρυγος τοῦ Ρενενκαμπ ἀπεκαλύφθη κατὰ τὴν 10ην Σβρίου, τοῦθ' ὅπερ καὶ ἐξηνάγκασεν ἡμᾶς νὰ ὑποχωρήσωμεν· ἡ μάχη ἐξακολουθεῖ κατὰ τὸ μέτωπον τοῦτο.

ΑΥΣΤΡΟΡΡΩΣΣΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

31)13.—Οὐγγρικὸν τάγμα διῆλθε τὰ Ρωμουνικὰ σύνορα καὶ παρεδόθη.

Οἱ Ῥῶσσοι κατέλαβον τὸ Τεζνατοσὸφ καὶ Πετροκὸφ καὶ ἑτοιμάζονται νὰ λάβωσι τὴν πρὸς τὸ Βρεσλάου καὶ τὸ Πόζεν διεύθυνσιν.

Πετρογράδ. Κατὰ τὴν μάχην ἐν Γκρόντεκ, τρία συντάγματα Κοζάκων ἐνίκησαν 9 συντάγματα ἱππικοῦ αὐστριακοῦ. Ἐκ τῶν δύο συνταγμάτων δὲν ἀπομένουσι πλέον παρὰ 30 ἄνδρες

Διὰ τῆς «Μοκάτταμ»

Ἀγγέλλεται ἐκ Πετρουπόλεως ὅτι οἱ Ῥῶσσοι καταδιώκουν λυσσωδῶς τοὺς ἡττηθέντας Αὐστριακοὺς συλλαβόντες πολυαρίθμους αἰχμαλώτους.

Τὰ Ρωσσικὰ στρατεύματα ἔφθασαν εἰς Πόζεν. Ἄλλος Ρωσσικὸς στρατὸς ἔφθασεν εἰς Βρεσλαυΐαν, πρωτεύουσαν τῆς Σιλεσίας, 145 χιλμ. ἀπέχουσαν ἐκ Πόζεν. (400 χιλ. κάτ.)

Πετρογρὰδ 31)13. –(Ἐπίσημον) Οἱ Ῥῶσσοι ἐνίκησαν ὁλοσχερῶς τὰ Αὐστρογερμανικὰ στρατεύματα τὰ ὁποῖα ἦλθον εἰς Κράσνικ καὶ Ταμοσζὼφ καὶ τὰ ἀπώθησαν πρὸς τὸ ἄλλο μέρος τοῦ ῥύακος Σάν. Οἱ Ῥῶσσοι ἔσχον οὕτω μεγάλην ἐπιτυχίαν κατὰ τῶν Αὐστριακῶν πρὸς δυσμὰς καὶ νοτιοδυτικῶς τῆς Λεμβέργης αἰχμαλωτίσαντες 200 ἀξιωματικοὺς καὶ 30,000 στρατιώτας. Ἐκυρίευσαν ὡσαύτως πολλὰ τηλεβόλα, μυδραλλιοβόλα καὶ ποσότητας προμηθειῶν.

Λονδῖνον 3)16 Σβρίου.—Κατὰ ἐπίσημον ἄγγελμα ἐκ Πετρουπόλεως οἱ κατὰ τοῦ Αὐστριακοῦ μετώπου Ῥῶσσοι διέβησαν τὸν ποταμὸν Σάν, συνέλαβον τριάκοντα τηλεβόλα, ὀκτὼ χιλιάδας αἰχμαλώτων καὶ τεραστίας ποσότητας προμηθειῶν· παρὰ τὴν Ραβαροῦσκαν Αὐστριακαὶ πυροβολαρχίαι εὑρέθησαν ἐγκαταλελειμμέναι ἐντὸς τῶν ἑλῶν, πέριξ δὲ τοῦ Μπιελγοραὶ ὁ στρατηγὸς Προισιλὼφ συνέλαβε πολλοὺς αἰχμαλώτους καὶ τηλεβόλα ἀποκρούσας τὴν τελευταίαν ἀπεγνωσμένην ἔφοδον τῶν Αὐστριακῶν· οἱ ἐπὶ τῆς δεξιᾶς ὄχθης τοῦ Δνειστέρου Αὐστριακοὶ ἀπωθήθησαν πρὸς τὸ Δορόγοβιτς· οἱ Ῥῶσσοι κατέλαβον τὴν Ἀλερνοβίτσαν, πρωτεύουσαν τῆς Βουκοβίνης, χωρὶς οὐδὲ βολὴν νὰ ῥίψωσι.

Ἀγγέλλεται ἐκ Πετρουπόλεως ὅτι ὁ ἀρχιστράτηγος Νικόλαος τηλεγραφεῖ τὰ ἑξῆς: «Οἱ Ῥῶσσοι διέβησαν τὸν Λόερσαν ἄνευ ἀντιστάσεως ἐκ μέρους τῶν ἐχθρῶν, οἵτινες ἐξακολουθοῦσι τὴν ὑποχώρησιν· ἐφθάσαμεν εἰς Μόρσισκ ἀφοῦ κατελάβομεν τὴν Γρόδεκ εἴμεθα δὲ νῦν εἰς ἀπόστασιν μιᾶς πορείας ἀπὸ τῆς Πρυζέμυλς. Οὐδεμία μάχη ἔλαβε χώραν χθὲς ἐν τῇ ἀνατολικῇ Πρωσσίᾳ.

ΑΥΣΤΡΟΣΕΡΒΙΚΟΝ ΜΕΤΩΠΟΝ

3)16 Σβρίου.—Οἱ Σέρβοι μετ' ἐπιτυχίας ἐξακολουθοῦσι τὴν ἐπιθετικήν των στάσιν· ἡ φυγὴ τοῦ ἐχθροῦ ἀπὸ τοῦ Σεμλίνου εἶνε ταχυτάτη, κατὰ ταύτην δὲ ἐγκατελείφθησαν πολλὰ πολεμεφόδια καὶ τροφαί· ὁ λαὸς εἶνε λίαν περιχαρής.

Οἱ Σέρβοι ἐκέρδισαν ἑτέραν μεγάλην μάχην κατὰ τὴν γωνίαν τὴν σχηματιζομένην ὑπὸ τῶν ποταμῶν Δρίνου καὶ Σάβε κατατροπώσαντες 90,000 Αὐστριακοὺς καὶ καταλαβόντες ὀλμοβόλα, πεδινὰ τηλεβόλα καὶ ταχυβόλα.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΑΝΑ ΤΑΣ ΑΠΟΙΚΙΑΣ

Λονδῖνον, 30)12 Σβρίου.—Ὁ Χάρκουρτ ὑπουργὸς τῶν ἀποικιῶν ἀναγγέλλει ἡρωϊκὴν μάχην εἰς Νυασαλάνδ· ἡ κυρία Βρεττανικὴ δύναμις προήλασε κρατερῶς ἵνα ἀπωθήσῃ τὸν ἐχθρόν, συγκείμενον ἐκ 400 ἀνδρῶν, ἐκ τῶν συνόρων· ἀλλ' οἱ Γερμανοὶ ἐν τούτοις διεξέφυγον αὐτοὺς καὶ προσέβαλον κατὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου χθὲς τὴν Καρόγκα ὑπερασπιζομένην ὑπὸ ἑνὸς ἀξιωματικοῦ, 50 Ἀφρικανῶν ὁπλιτῶν καὶ ὀκτὼ πολιτῶν, οἵτινες ἀντέστησαν ἐπὶ τρεῖς ὥρας μέχρις ὅτου ἔφθασαν ἐπικουρίαι· οἱ Βρεττανοὶ ἐξετέλεσαν ἐπανειλημμένας διὰ λόγχης ἐφόδους, ἐξετόπισαν τὸν ἐχθρὸν καὶ κατέλαβον δύο πεδινὰ τηλεβόλα καὶ δύο ταχυβόλα· ὁ ἐχθρὸς ἔφυγε πρὸς τὴν Σόγκ. οἱ Βρεττανοὶ ἦσαν πολὺ ἐξηντλημένοι ὥστε νὰ καταδιώξωσιν αὐτόν. αἱ ἀπώλειαι τοῦ ἐχθροῦ εἶνε ἑπτὰ ἀξιωματικοὶ φονευμένοι, καὶ δύο πληγωμένοι τῶν δὲ Βρεττανῶν τέσσαρες φονευμένοι καὶ ἑπτὰ πληγωμένοι.

31)13.—Ὁ Ἄρκουρ ἀγγέλλει ὅτι ἡ Αὐστραλιανὴ μοῖρα τοῦ στόλου ὕψωσε τὴν Ἀγγλικὴν σημαίαν εἰς τὴν Ἔρβερτσιοχ ἄνευ ἀντιστάσεως. Τὸ ναυτικὸν ἀποβατικὸν σῶμα ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Ι. Βέρεσφορδ ἐγκατεστάθη ἐπὶ τῆς ἀκτῆς τὴν αὐγὴν ἄνευ τῆς γνώσεως τοῦ ἐχθροῦ.

Ἐνῷ τὸ σῶμα ἔβαινε πρὸς καταστροφὴν τοῦ σταθμοῦ τοῦ ἀσυρμάτου τηλεγράφου, συνήντησεν ἰσχυρὰν ἀντίστασιν· ἐδέησε νὰ πολεμήσῃ 4 μίλια διὰ μέσου θαμνώδους δρόμου ἔχοντος εἰς πολλὰ μέρη ὑπονόμους. Ὁ Γερμανὸς ἀξιωματικὸς ὁ διοικῶν τὰ ταχύσκαπτα ὀχυρώματα 500 ὑάρδας ἀπὸ τοῦ σταθμοῦ παρεδόθη ἄνευ ὅρων. Ἀποβιβάζονται τηλεβόλα καὶ μέτρα λαμβάνονται πρὸς κατάληψιν τοῦ σταθμοῦ. Αἱ ἀπώλειαι εἶνε ὁ ὑποπλοίαρχος διοικητὴς Ἔλουελλ καὶ δύο ἔφεδροι τοῦ ναυτικοῦ Αὐστραλιανοὶ φονευθέντες καὶ τρεῖς πληγωμένοι. Αἱ Γερμανικαὶ ἀπώλειαι εἶνε ἄγνωστοι. 37 Γερμανοὶ συνελήφθησαν αἰχμάλωτοι.

Ἐκ Ναϊρόμπης ἀγγέλλεται ὅτι ἰσχυρὰ δύναμις Γερμανῶν κατέλαβε τὴν Καρανγών· Βρεττανοὶ ἐκ Πὸρτ Φλωρὲντς βαδίζουσι κατ' αὐτῶν. Οἱ ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ Τσάβου Γερμανοὶ ὑποχωροῦσι πρὸ τῶν Βρεττανῶν, ἐρχομένων ἀπὸ τὴν Βούραν. Οἱ Βρεττανοὶ ἠχμαλώτισαν τρεῖς ἀξιωματικοὺς καὶ μερικοὺς ἰθαγενεῖς στρατιώτας. Ἐλλείπουσι λεπτομέρειαι τῆς ἀγρίας μάχης τῆς παρελθούσης Κυριακῆς, ἀλλ' οἱ Βρεττανοὶ ἔκαμαν ἀν[illegible]τάτην μὲ ἐφ' ὅπλου λόγχην ἐπίθεσιν κατὰ ἀγριωτάτου πυρὸς τῶν μηχανικῶν τηλεβόλων. Εἴκοσιν ἐννέα ἰθαγενεῖς τῆς Πουντζάπης ἔπαθον κάπως βαρέως.

Τὸ Ναυαρχεῖον ἀγγέλλει, ὅτι αἱ Γερμανικαὶ ἀπώλειαι τῆς Ἐρβερτσχάουζ περιλαμβάνουν ἀπὸ 20 ἕως 30 φονευμένους Γερμανοὺς ἀξιωματικοὺς συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ Διοικητοῦ, 15 ὑπαξιωματικοὺς καὶ 56 ἰθαγενεῖς. Ἡ ἀστυνομία ἠχμαλώτισε τὸν λοχαγὸν Πόκλεῦ· ὁ ἰατρὸς τοῦ στρατοῦ ἐφονεύθη.

3)16.—Ὡς ἀγγέλλεται ἐκ Καιηπτάουν Νοτιοαφρικανικὰ στρατεύματα κατέλαβον ἐξ ἀπίνης Γερμανικὴν δύναμιν καταλαβόντα τοποθεσίας περὶ τὸν ποταμὸν Ὀράγγην, 60 μίλια ἀπὸ τοῦ Στέϊγκοπφ, καὶ ἐξηνάγκασεν αὐτὴν νὰ παραδοθῇ· εἷς ὁπλίτης ἐφονεύθη.

Ἀγγέλλεται ἐκ Καιηπτάουν, ὅτι ἡ Νοτιοαφρικανικὴ δύναμις κατέλαβε σπουδαίαν στρατηγικὴν θέσιν εἰς Ρεμὰν νοτίως τοῦ Γουορμπὰδ μετὰ σφοδρὰν συμπλοκήν.

ΜΕΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Λονδῖνον 3)16 Σβρίου.—Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ Ἰταλικοῦ ριζοσπαστικοῦ κόμματος ἐθέσπισε ψήφισμα δι' οὗ παροτρύνει τὴν Κυβέρνησιν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν πολιτικὴν τῆς οὐδετερότητος, νὰ μὴ ἀφήσῃ δὲ νὰ τῇ διαφύγῃ ἡ εὐκαιρία τοῦ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὰ φυσικὰ διὰ τὴν Ἰταλίαν σύνορα καὶ νὰ μετάσχῃ τῆς διευθετήσεως των συμφώνως πρὸς τὰς δημοκρατικὰς ἀρχάς. Ἡ Ἰταλικὴ ἐφημερὶς «Μεσατζέρο» λέγει ὅτι λαϊκαὶ διαδηλώσεις δέον νὰ προειδοποιήσωσι τὴν Κυβέρνησιν περὶ τοῦ κινδύνου ὃν διατρέχει διατηροῦσα τὴν ἄνευ ἐνδιαφέροντος στάσιν της.

Ἀνεκοινώθη ἐν Ρώμῃ ὅτι τὸ Ἰταλικὸν ὑπουργεῖον ἐντὸς βραχέως χρόνου θὰ ἀνασχηματισθῇ ἐπὶ εὐρυτέρας [illegible]αλιστῶν, λέγεται δ' ὅτι νέα κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ ἐγκατασταθῇ πολιτική, μελετωμένης δράσεώς τινος.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Λονδῖνον 3)16 Σβρίου.—Ἐκ Πεκίνου ἀγγέλλεται ὅτι ὁ ἐκεῖσε Γερμανὸς ἐπιτετραμμένος ἐπέδωκε διακοίνωσιν πρὸς τὴν Κίναν, δι' ἧς λέγει ὅτι ἡ Κυβέρνησίς του ἐπιφυλάσσει τὰ δικαιώματά της τοῦ νὰ διαπραγματευθῇ τὴν ἀπαίτησιν ἀποζημιώσεως παρὰ τῆς Κίνας ἐπὶ τῷ ὅτι αὕτη παρεβίασε τὴν οὐδετερότητα ἐπιτρέψασα τὴν ἀποβίβασιν εἰς τοὺς Ἰάπωνας.

ΕΚ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

7 Σεπτεμβρ. ὥρα 3. μ. μ.
Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γερμανίας κοινοποιεῖ.

ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΡΕΪΜΣ

Τὸ Γενικὸν Ἐπιτελεῖον ἀγγέλλει ὑπὸ ἡμερομηνίαν 4. 7)βρίου ὅτι ἡ Ρέϊμς κατελήφθη ἀμαχητεί.

ΤΑ ΛΑΦΥΡΑ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Τὰ λάφυρα τοῦ πολέμου θὰ γίνωσι γνωστὰ βραδέως. Εἰσέτι μένουσι τηλεβόλα καὶ μεταγωγικὰ ἐγκαταλελειμμένα εἰς τοὺς ἀγρούς· αἱ μετόπισθεν ὑπηρεσίαι θὰ τὰ συλλέξωσι βαθμιαίως.

Μέχρι σήμερον μόνον ἡ στρατιὰ τοῦ στρατηγοῦ φὸν Βύλωφ ἔχει δώσῃ ἀκριβεῖς περὶ λαφύρων πληροφορίας. Μέχρι τέλους Αὐγούστου κατέκτησεν αὕτη 6 σημαίας, 133 βαρέα πυροβόλα, 116 πεδινὰ πυροβόλα, 166 μεταγωγικὰ καὶ 12900 αἰχμαλώτους.

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΡΩΣΣΙΑΝ

Ἐκ τοῦ ἀνατολικοῦ πεδίου ὁ στρατηγὸς Φὸν Χίνδενβουργ ἀγγέλλει τὴν μεταφορὰν ἄνω τῶν 90,000 ἀπληγώτων αἰχμαλώτων.

Η ΔΗΘΕΝ ΝΑΥΜΑΧΙΑ

Ἡ πληροφορία τοῦ Ρώϋτερ ἐκ Λονδίνου καθ' ἣν ἑπτὰ γερμανικὰ ἀντιτορπιλλικὰ ἐπέστρεψαν εἰς τὸ Κίελον βεβλαμμένα καὶ ἄλλα τινὰ ἀντιτορπιλλικὰ ἐβυθίσθησαν πλησίον τῆς Διώρυχος τοῦ Κιέλου, συνεπείᾳ, λέγει, κατὰ τὰ φαινόμενα ἀτυχοῦς ναυμαχίας πρὸς τὰ Ρωσσικὰ πολεμικά, εἶνε φαντασιώδης ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους.